

TUSCANY™ 3x5.46



S dodatnih 50% granične sigurnosti

Opterećenje snijega



120 kg/m² 24.6 lbs/ft²



Otpornost vjetru

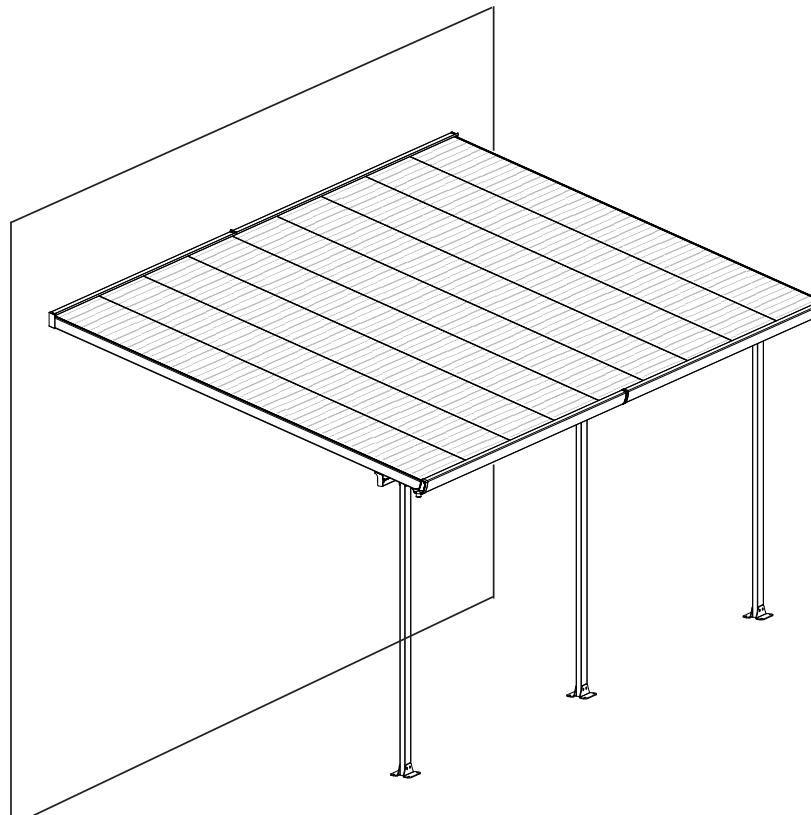
90 km/hr 56 ml/hr



Propuštanje svjetlosti

80% 15%

Prozirno Brončano



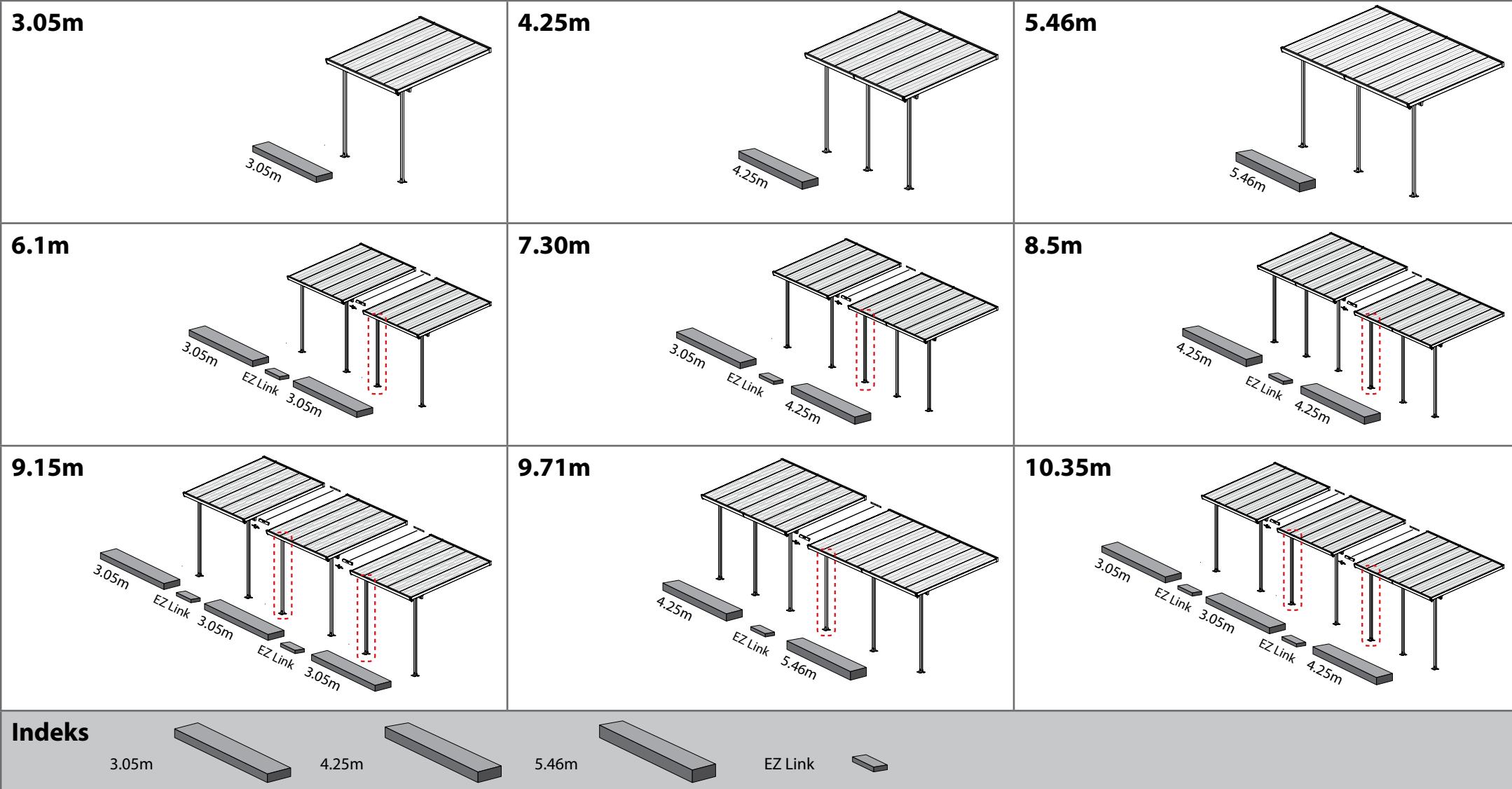
PRODUŽNI
PROIZVOD



SILIKON



Produciranje nadstrešnice - 3 m dubine



OPCIONALNO! Koristite sve isporučene stupove ili pohranite višak.

Dimenzija	3.05m	4.25m	5.46m	6.1m	7.30m	8.5m	9.15m	9.71m	10.35m
Isporučeni stupovi	2	3	3	4	5	6	6	6	7
Dodatni stupovi	-	-	-	1	1	1	2	1	2



SLUŽBA ZA KORISNIKE

palramapplications.com/after-sales-service
www.palramapplications.com



Trade Tested

0800 800 880

customer.service@palram.com

Novi Zeland

Ritter

062-287-33-77

info@ritter.ch

Švicarska

NSH

07-575 42 70

post@nshnordic.com

Danska

Horisont

Neuvonta: 09-6866720
Tuki / Varaosat: 050-3715350

www.horisontenterprises.fi
tuki@horisontenterprises.fi

Finska

Palram South Africa

011-397-7771

receptionza@palram.com

Južna Afrika

Greenhouse - Maze

03-9544-6-999

info@mazedistribution.com.au

Palram Australia

03-9219-4444

salesvic@palram.com

Garland

0493-523-523

servis@garland.cz

Češka

Garland

+420-493-523-523

servis@garland.cz

Mađarska
Slovačka

Alpaco

0224-971-13

alpaco@alpacodomica.com
www.alpacodomica.com

Cipar

Ntrade

Infolinia: 801-011-929
22-349-93-36

kontakt@ogrodosfera.pl

Poljska

Viscom

0599-37-057

info@ms-viscom.com

Hrvatska
Slovenija

Australija



Foundation / TEMELJ

EN

Concrete Foundation:

Use the screws and masonry anchors supplied with the patio cover kit.

Wood Foundation:

Use suitable fasteners for wood, screw them into the wood for a minimum depth of 6 cm (2.4 in.).

Soil Foundation:

Dig holes sized 40/40/40 cm (15.8/15.8/15.8 in.) into the ground, and fill with concrete, see relevant drawing.

*For frozen areas, please check the required depth needed for these holes.

For any other type of hard surface /foundation:

Please consult with an expert regarding which fasteners are suitable for your type of foundation.

Important! The poles position can be adjusted during the installation. The poles' positioning is flexible, enabling you to set their distance from the house and between the poles at the front.

DE

Betonfundament:

Verwenden Sie dazu die mitgelieferten Schrauben und Maueranker

Holzfundament:

Verwenden Sie geeignete Befestigungen für Holz, schrauben Sie diese mit einer Mindesttiefe von 6 cm in das Holz (2.4 in.).

Bodenfundament:

Graben Sie ein Fundamentloch von 40/40/40 cm (15,8 / 15,8 in) in den Boden und füllen Sie diese mit Beton, siehe entsprechende Zeichnung:^{*}

^{*}Bitte berücksichtigen Sie bei gefrorenen Flächen die notwendige Tiefe für die Löcher

Für jede beliebige Oberfläche/Fundament:

Bitte wenden Sie sich in Bezug auf die Befestigungselemente, die für Ihre Fundamentart geeignet sind, an einen Fachmann.

Wichtig! Die Position der Säulen kann während des Einbaus eingestellt werden. Die Positionierung der Säulen ist flexibel, sodass Sie den Abstand zwischen dem Haus den Säulen auf der Vorderseite einstellen können.

FR

Fondation en beton :

Utilisez les vis et les pattes de scellement fournies avec le kit de couverture de patio.

Fondation en bois :

Utilisez des fixations appropriées pour le bois. Fixez-les dans le bois sur une profondeur minimale de 6 cm (2,4 po).

Fondation au sol :

Creusez des trous de 40x40x40 cm (15,8x15,8x15,8 po) dans le sol, puis remplissez-les de béton (voir le schéma correspondant).

^{*}Pour les zones gelées, veuillez vérifier la profondeur nécessaire requise pour ces trous

Pour tout autre type de surface dure /fondation :

Veuillez consulter un expert quant aux fixations compatibles à votre type de fondation

Important! La position des poteaux peut être ajustée au moment de l'installation. Le positionnement des poteaux est flexible, ce qui vous permet de les installer à distance de votre maison ou entre les poteaux situés à l'entrée.

ES

Base de cemento:

utilice los tornillos y pernos de albanilería provistos con el juego para el patio.

Base de madera:

utilice tornillos para madera y ajustelos a una profundidad mínima de 6 cm (2,4 pulgadas)

Base de tierra:

cave un hoyo de 40/40/40 cm (15,8/15,8/15,8 pulgadas) en la tierra y llenelo con cemento (ver imagen). * En áreas congeladas, controle la profundidad necesaria para los orificios.

Para cualquier otro tipo de superficies/bases rigidas:

consulte a un experto para conocer que sujetadores son los apropiados para su tipo de superficie

Importante! La posición de las columnas puedes ser ajustada durante la instalación. La posición de las columnas es flexible, por lo que podrá elegir la distancia desde su casa y entre las columnas del frente.

IT

Fondazione in calcestruzzo:

Utilizzare viti e tasselli per la muratura forniti con il kit di copertura del patio

Fondazione in legno:

Utilizzare dispositivi di fissaggio adatti per il legno, avvitarli nel legno per una profondità minima di 6 cm (2.4 in)

Fondazione in terra:

Scavare buche dimensionate di 40/40/40 cm (15.8 / 15.8 / 15.8 in) nel terreno, e riempire con calcestruzzo, vedi disegno in questione. * Per aree ghiacciate, controllare la profondità richiesta necessaria per questi fori.

Per qualsiasi altro tipo di superfici dure /fondazione:

Consultare un esperto in materia, ehe gli elementi di fissaggio sono adatti per il tipo di fondazione

Importante! La posizione dei pali può essere regolata durante l'installazione. Il posizionamento dei pali è flessibile, vi permetterà di impostare la loro distanza dalla casa e tra i pali sulla parte anteriore

HR

1. Betonski temelj:

Koristite vijke i sidrene vijke koji su uključeni u opseg isporuke.

2. Drveni temelj:

Koristite odgovarajuće vijke za drvo, pričvrstite ih u drvo na min. 6 cm dubine.

3. Zemljani temelj

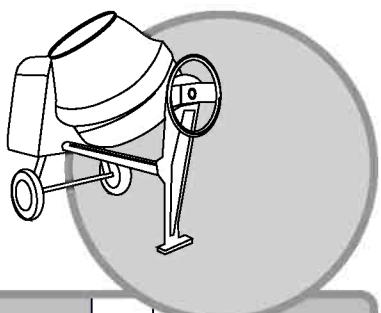
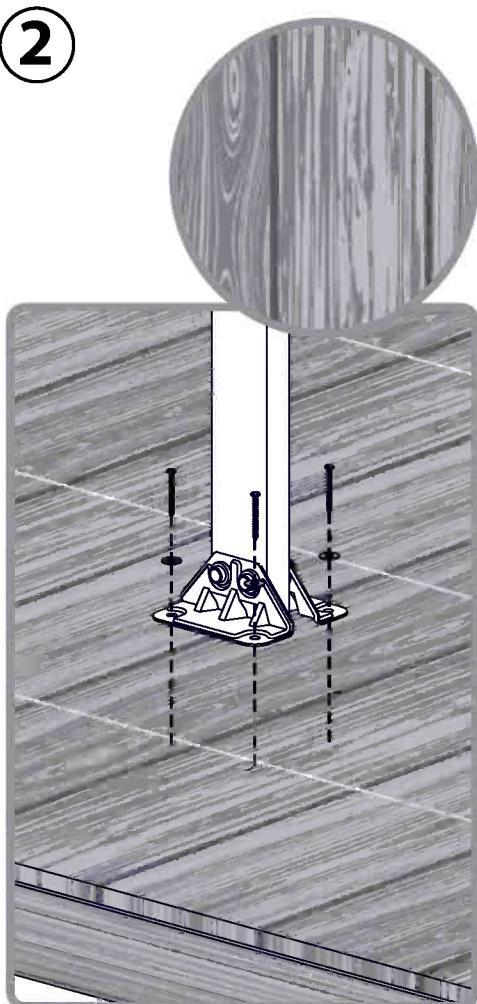
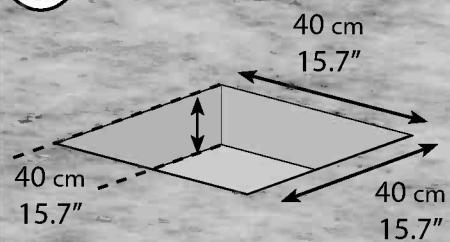
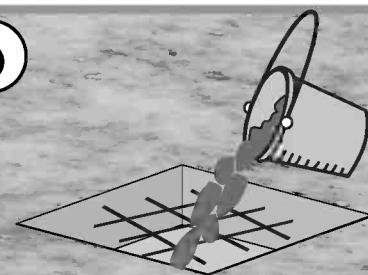
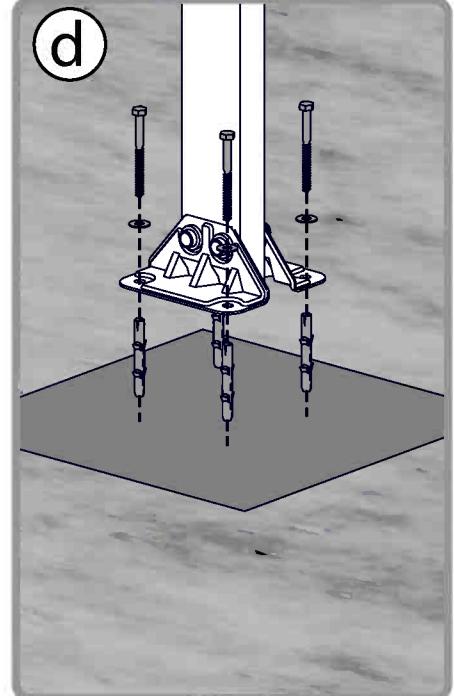
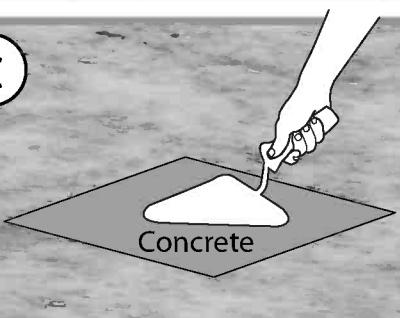
Iskopajte rupu dim. 40/40/40 cm i ispunite je betonom (vidi sliku).

*Provjerite potrebnu dubinu za rupe na smrznutom području.

Za ostale vrste podloge / temelja:

Obratite se stručnoj osobi za sva pitanja o odgovarajućim pričvršćivačima za određene podlove.

Važno! Položaj stupova može se prilagoditi tijekom postavljanja. Položaj stupova je fleksibilan te možete podešiti razmak između kuće i stupova na prednjoj strani.

1**2****3****a****b****d****c**

Min.
6 cm
2.36"

VAŽNO

Pažljivo pročitajte ove upute prije postavljanja proizvoda.

Pridržavajte se redoslijeda postavljanja

Upute pohranite na sigurno mjesto za buduću uporabu.

Sigurnosne napomene

- Iz sigurnosnih razloga preporučujemo da postavljanje vrše najmanje dvije osobe.
- Provjerite postoje li skrivene cijevi i kabeli u zidu prije bušenja.
- Neki dijelovi imaju oštре rubove. Budite pažljivi prilikom rukovanja. Uvijek nosite rukavice, zaštitne naočale i odjeću dugih rukava prilikom postavljanja ili održavanja proizvoda.
- Ne postavljajte proizvod po vjetrovitom ili vlažnom vremenu.
- Ne postavljajte proizvod ako ste umorni, ako ste pod utjecajem droga, lijekova ili alkohola ili ako ste skloni nesvjećicama.
- Plastične vrećice pohranite na za to predviđeno mjesto - držite van dohvata djece.
- Udaljite djecu od mjesta postavljanja.
- Kada koristite ljestve iaku alate, pridržavajte se sigurnosnih uputa proizvođača.
- Ne penjite se i ne stojite na krovu.
- Ne vješajte se i ne ležite na profilima.
- Ne naslanjajte teške predmete na stupove.
- Čistite krov i oluke od snijega, prljavštine i lišća.
- Velika nakupina snijega na krovu može učiniti nesigurnim stajanje ispod ili u blizini nadstrešnice.
- Ako je boja ogrebana prilikom postavljanja, može se sanirati.
- Napomena: Snijeg je potrebno ukloniti s krova ako visina napadalog snijega prelazi 40 cm.

Upute za čišćenje

- Za čišćenje proizvoda koristite otopinu blagog detrdženta i isperite sa čistom hladnom vodom.
- Ne koristite aceton, abrazivna sredstva za čišćenje ili druga posebna sredstva za čišćenje panela.
- Očistite proizvod nakon završetka postavljanja.

Prije početka postavljanja

- Pažljivo odaberite mjesto postavljanja prije početka montaže.
- Površina mora biti savršeno ravna. Temelj mora biti čvrst kao npr. beton, asfalt itd.
- Razvrstajte i provjerite jesu li isporučeni svi dijelovi koji se nalaze na popisu.
- Dijelove postavite da vam budu na dohvata ruke. Sitne dijelove držite u zdjeli kako ih ne biste izgubili.
- Provjerite s lokalnom upravom je li potrebna dozvola za postavljanje proizvoda.
- Ako ste kupili nadstrešnicu koja se može produžiti, provjerite jeste li primili sve kutije koje se nalaze na popisu (Produciranje nadstrešnice) u uputama za postavljanje.
- Kada budete spremni za postavljanje nadstrešnice (možete početi s ovom kutijom), razvrstajte dijelove i provjerite jesu li svi dijelovi na broju.
- Prije produživanja nadstrešnice, neki dijelovi se moraju razmontirati. Preporučujemo da ih pohranite na sigurno mjesto za buduću uporabu.
- Napomena: Koristite samo dijelove koji su navedeni u uputama, neki dijelovi mogu biti višak.

Alati i oprema

T001 (uključeno)

Tijekom postavljanja



Kada vidite ovu ikonu informacije, pogledajte relevantni korak montaže za dodatne komentare i pomoći.

Napomena:

Ovaj proizvod potrebno je usidriti u tlo kako biste osigurali njegovu stabilnost i čvrstoću. Potrebno je završiti ovu fazu kako biste osigurali pravo na jamstvo.

Napomene tijekom postavljanja

- Koristite meku podlogu za odlaganje dijelova kako biste izbjegli stvaranje ogrebotina i štete.
- Ploče s UV zaštitom (označene s "THIS SIDE OUT") postavite okrenute prema gore i odlijepite zaštitu koja prekriva panel.
- Dimenzije proizvoda mogu se prilagoditi Vašim specifičnim potrebama:
 - Profil za postavljanje na zid (gornji-stražnji) može se prilagoditi s **260 na 305 cm** iznad tla. Prilagođavanje je potrebno odraditi tijekom mjerena i bušenja (**korak 9**). Uzmite u obzir prijedloge visine za montažu na **diagramu A**. Moguće je pričvrstiti visinu stražnjeg zida nadstrešnice na najnižu visinu od **260 cm**. Ova metoda je opcionalna ako uvjeti postavljanja i vanjski zidovi ne dopuštaju pridržavanje predložene montaže koja je navedena u uputama za postavljanje. Imajte na umu da se izgled proizvoda može razlikovati od prikazanog u uputama, međutim ne mijenja se dopuštena opterećenost snijegom.
 - Udaljenost stupova od zida može se prilagoditi od **226 do 286 cm** kao što je predloženo u **diagramu B1**. Udaljenost stupova od bočnih rubova može se prilagoditi od **0 do 54 cm** kao što je prikazano na **diagramu B2**. Prilagođavanje se vrši nakon postavljanja i prije sidrenja (**korak 25**) tako što ćete postaviti stupove i profile **7031+7030** u kanal na profilima krova.
 - Zidna montaža i daljenost od zida odlučuju o nagibu krova i ukupnoj dubini proizvoda (udaljenost oluka od zida). Viša zidna montaža i kraća udaljenost između zida i stupova povećat će nagib krova i skratiti ukupnu dubinu kao što je prikazano u **diagramu C**.



Koraci

Korak 7: Nanesite silikon na obje strane koje kombiniraju **8119** kako biste sprječili curenje vode.

Korak 8: Nanesite silikon na unutarnji dio komada **8116** i **8117** i spojite s profilom.

Korak 16: Nanesite silikon iznad grede **7288+7289** kako biste sprječili ulazak vode.

Korak 18: Kut između stražnjeg zidnog profila i panela koji nosi profile mora iznositi 90° .

Korak 20: Panele sa zaštitom od UV zračenja postavite sa zaštićenom stranom prema van (označeno sa "THIS SIDE OUT") i odlijepite zaštitnu foliju s panela.

Korak 25: Namjestite stupove (iznutra prema van i bočno) pomicanjem u njihov konačni položaj prije sidrenja. Udaljenost stupova od bočnih rubova nadstrešnice ne smije prijeći **54 cm**.

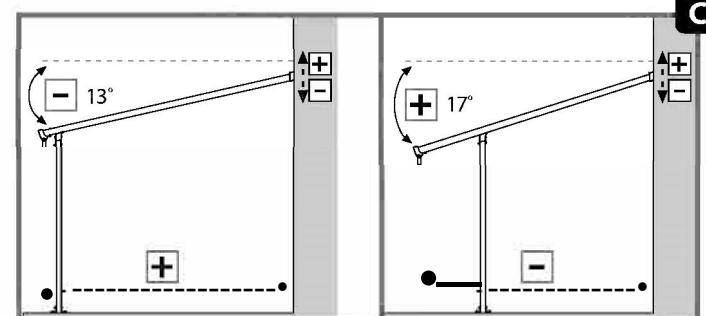
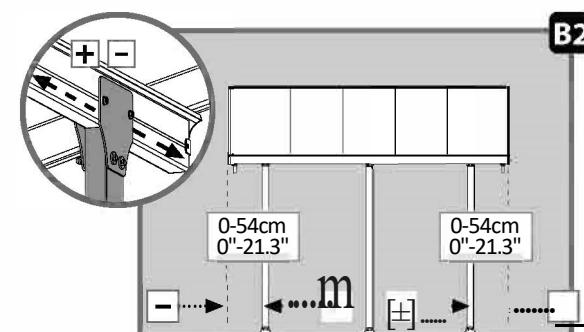
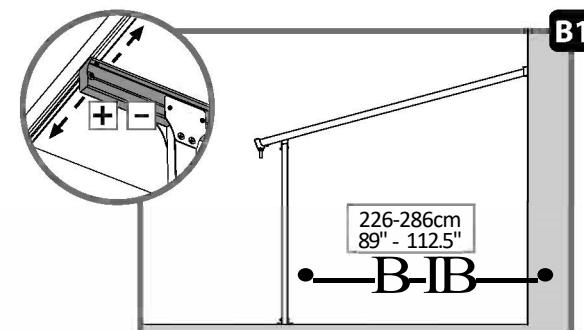
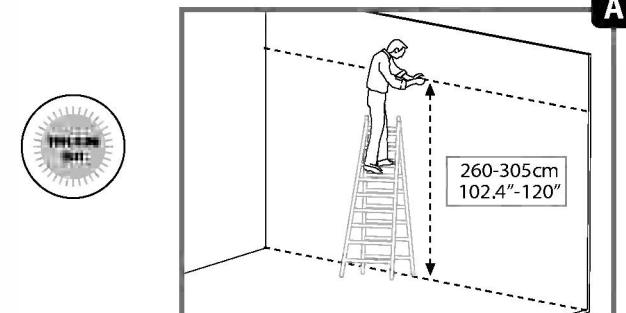
Korak 26: Ovaj proizvod potrebno je usidriti u tlo kako biste osigurali njegovu stabilnost i čvrstoću. Potrebno je završiti ovu fazu kako biste osigurali pravo na jamstvo.

*Stegnite sve vijke kada završite postavljanje.

Napomena:

Set za sidrenje koji je uključen u opseg ove isporuke prikladan je samo za betonske zidove.

Za ostale tipove zidova potrebno je kupiti odgovarajući set za pričvršćivanje.



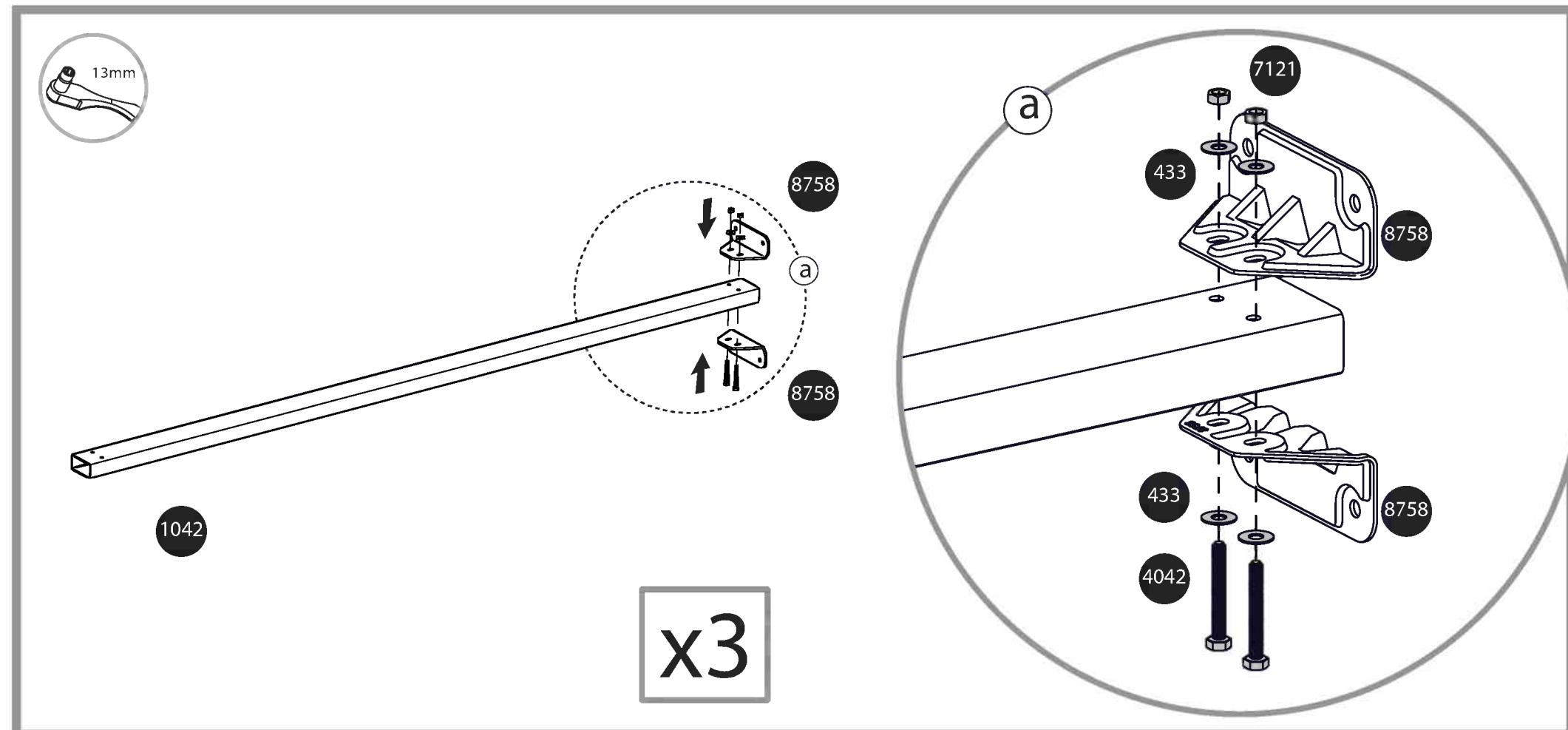
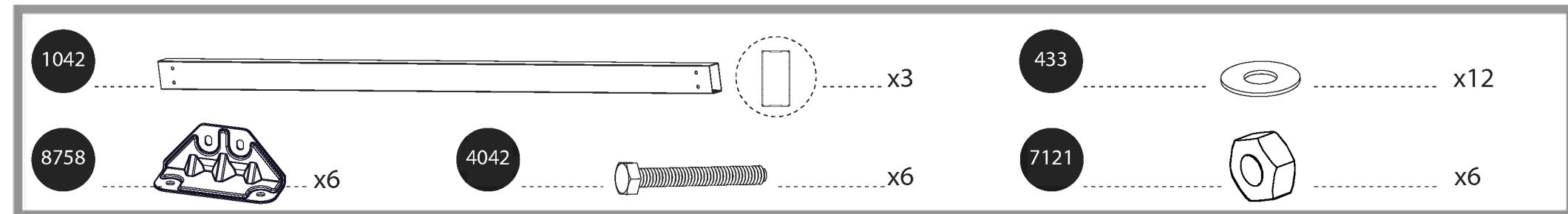
Contents

Item	Qty.	Item	Qty.	Item	Qty.	Item	Qty.	Item	Qty.
450	16 (+1)	433	47	7335	2 (+1)	8758	6	T001	1
4043	18 (+2)	7121	12 (+1)	7294	1	8116	1	7039	2
8192	46 (+4)	4042	12 (+1)	7295	1	8117	1	7038	8
466	46 (+3)	4010	23 (+1)	7296	1	8118	2	8303	1
		5000	36 (+6)	7297	1	8119	1	8768	18
		5001	42 (+6)	937	6				
		4000	23 (+1)						

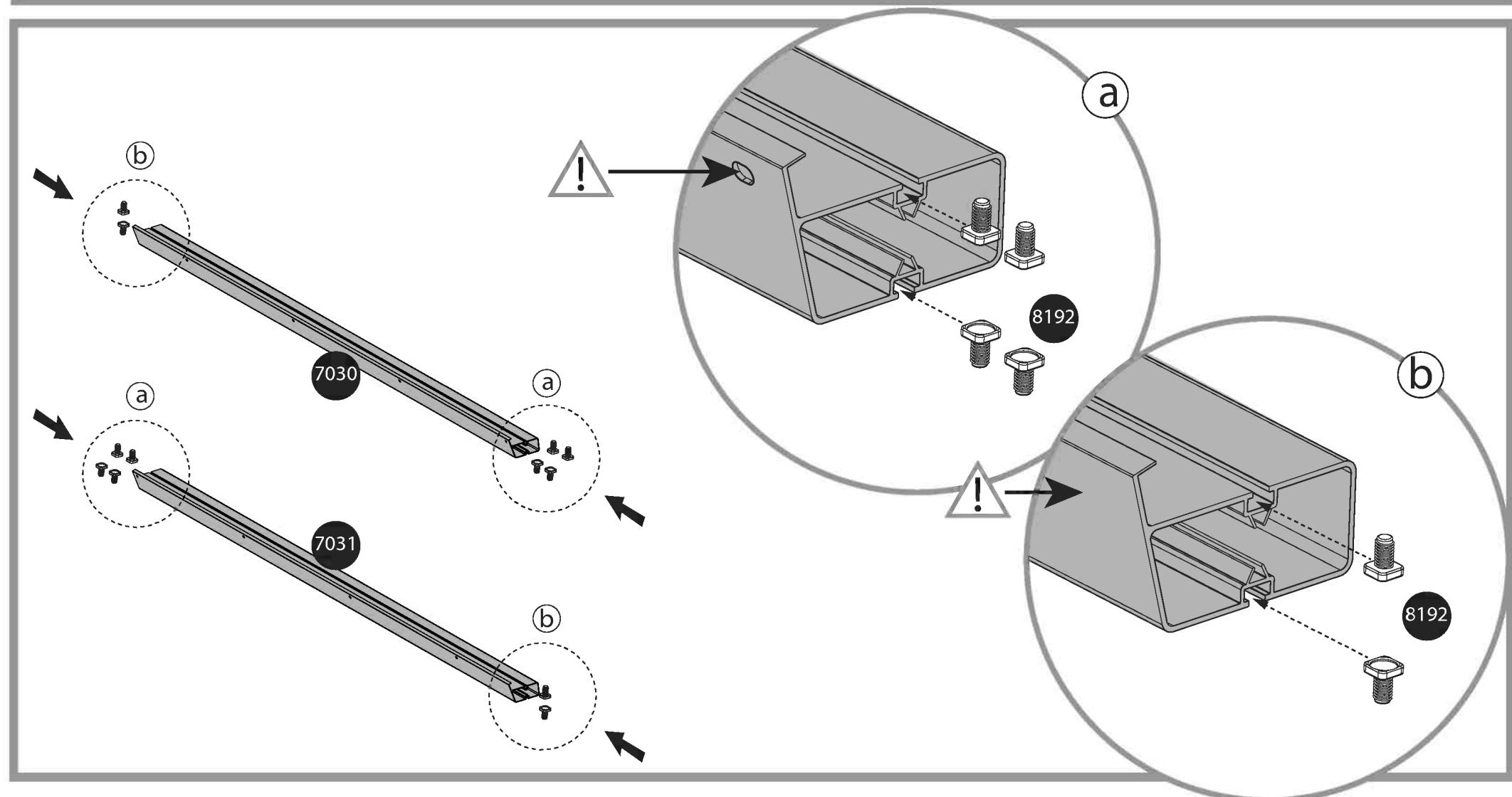
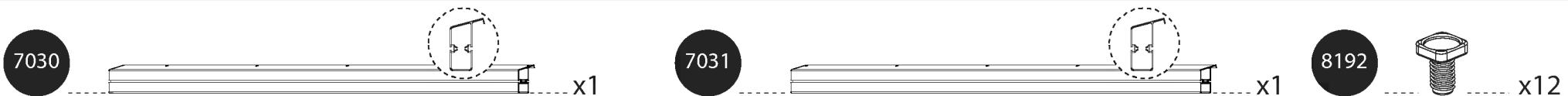
Contents

Item	Qty.	Item	Qty.
7030	1	7032	1
7031	1	7033	1
1042	3	7288	1
7707	8	7289	1
7708	2	7291	1
		7292	1
		7527	9

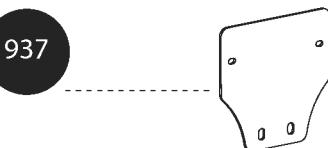
1



2



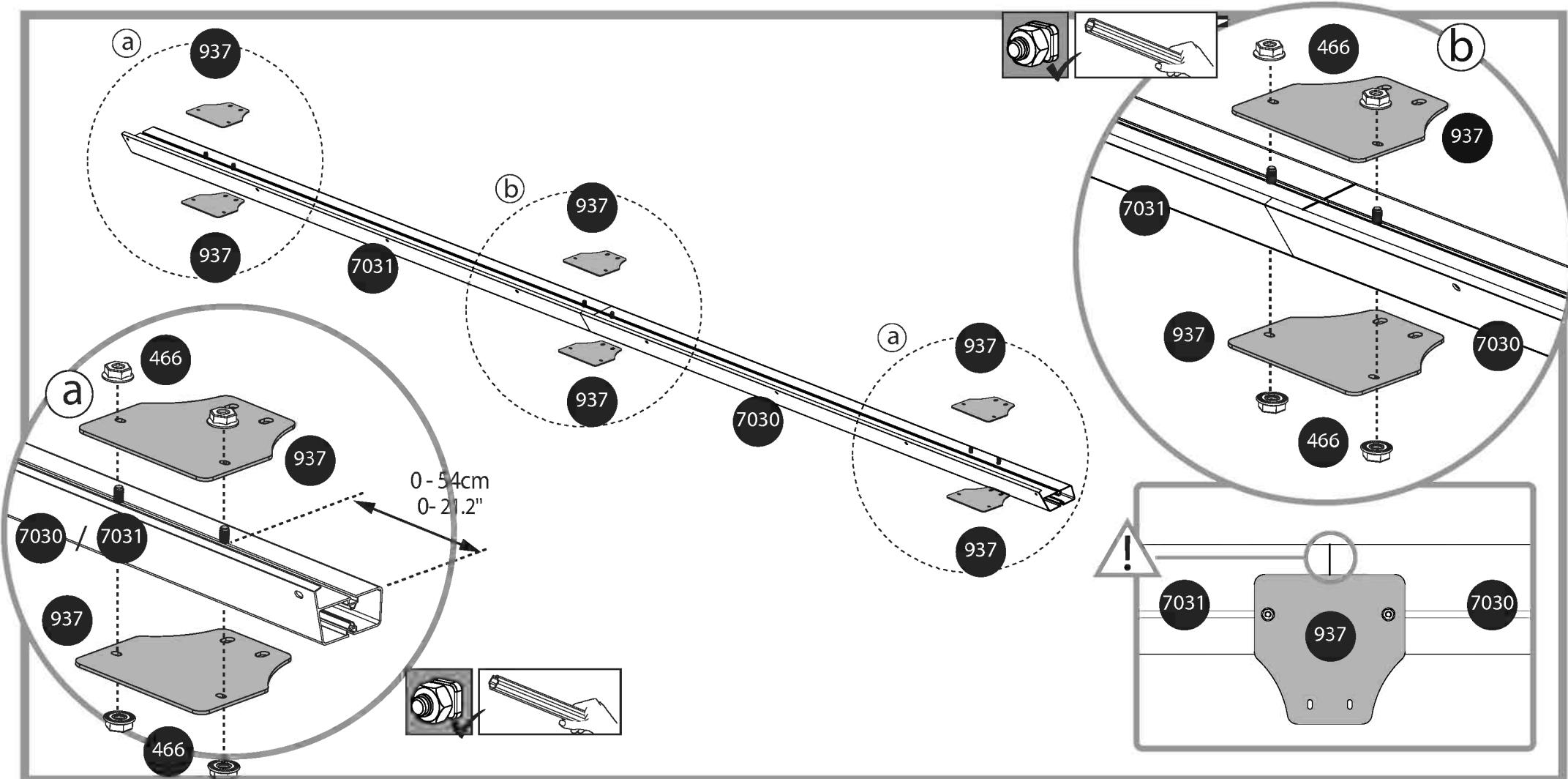
3



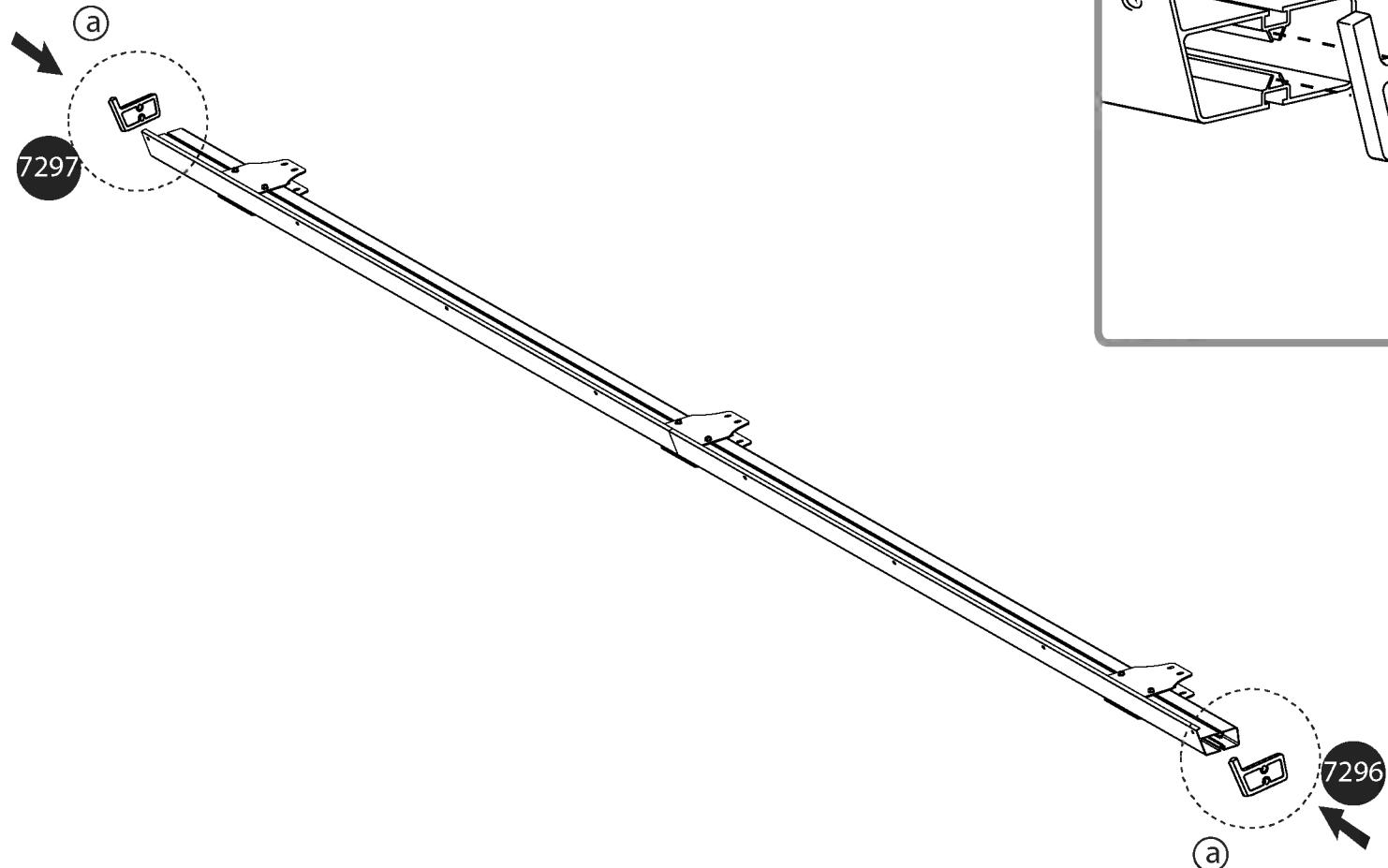
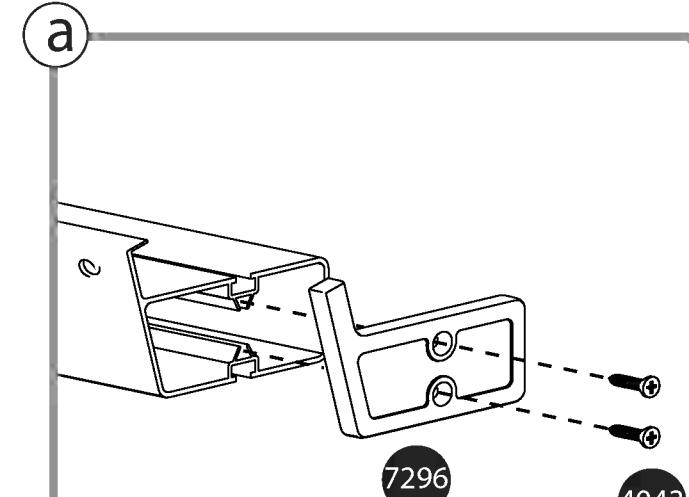
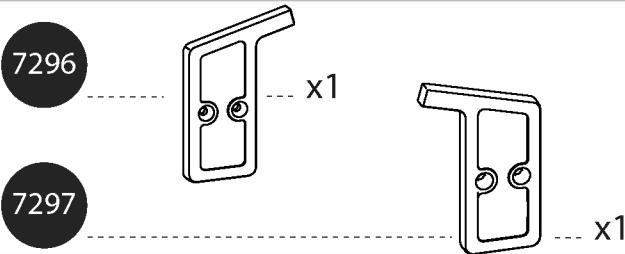
x6



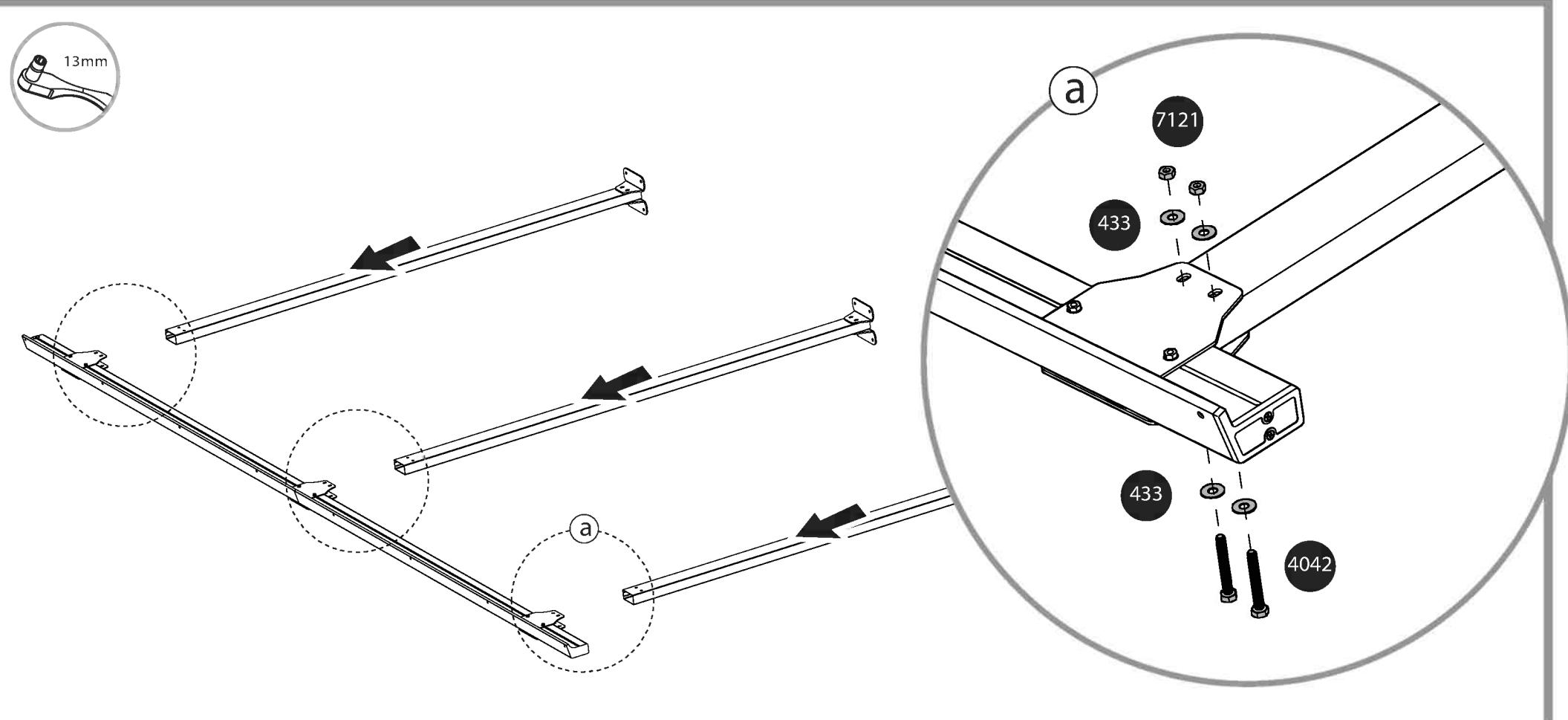
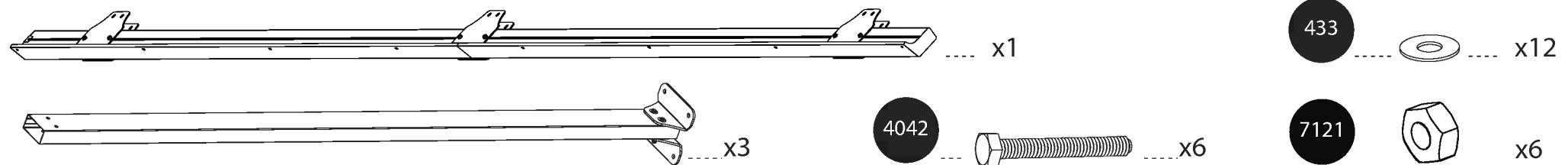
x12



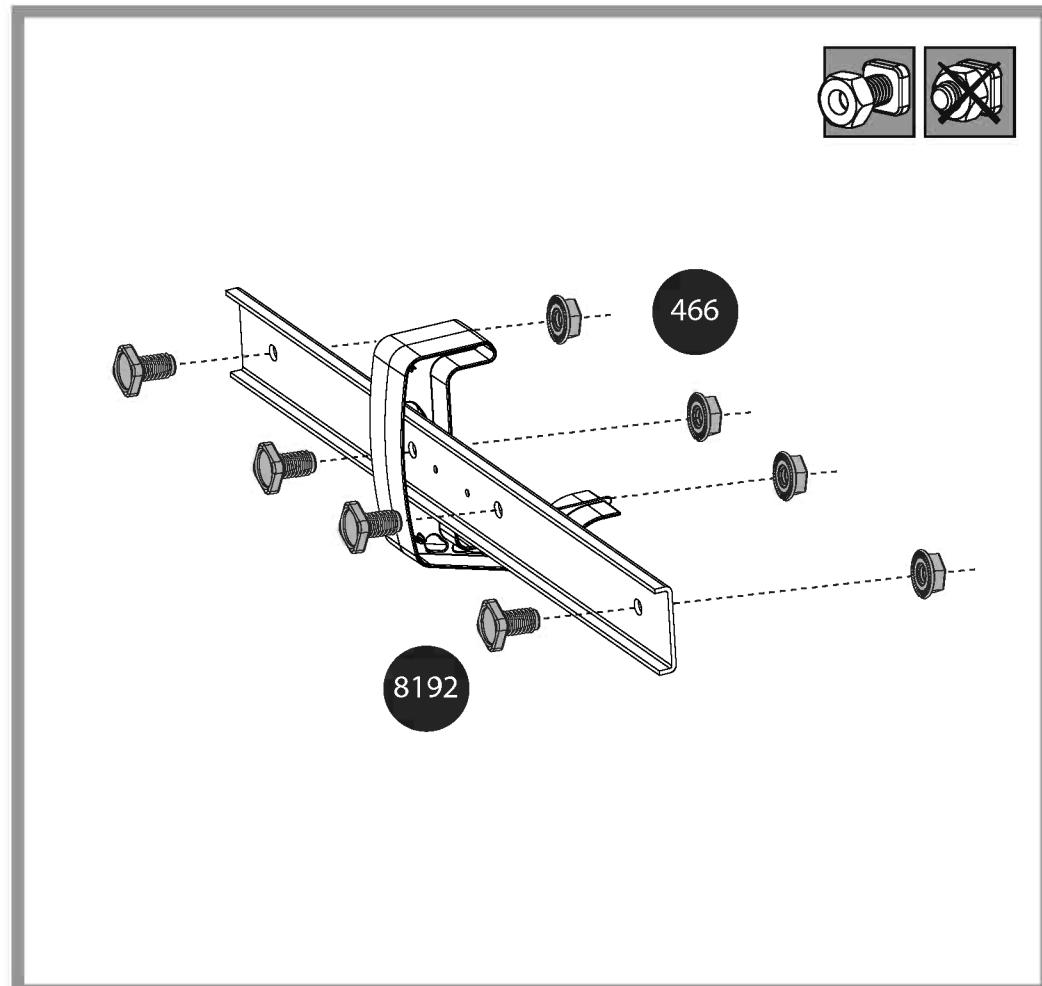
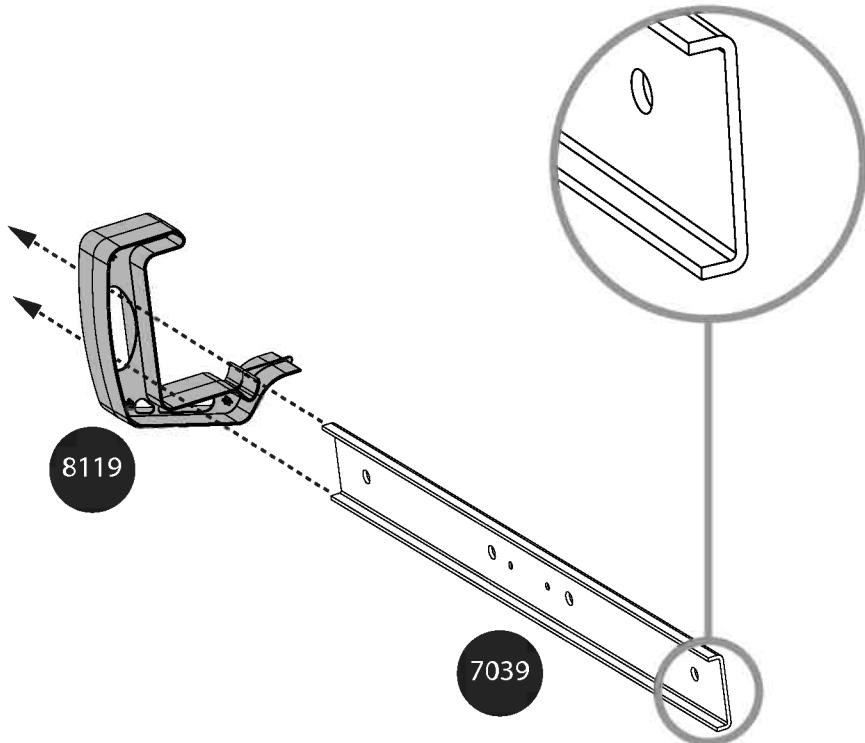
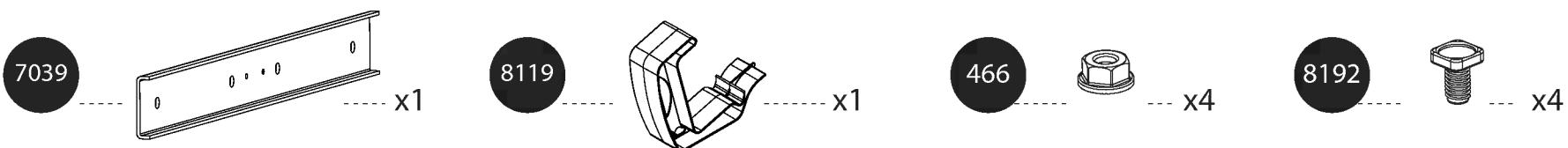
4



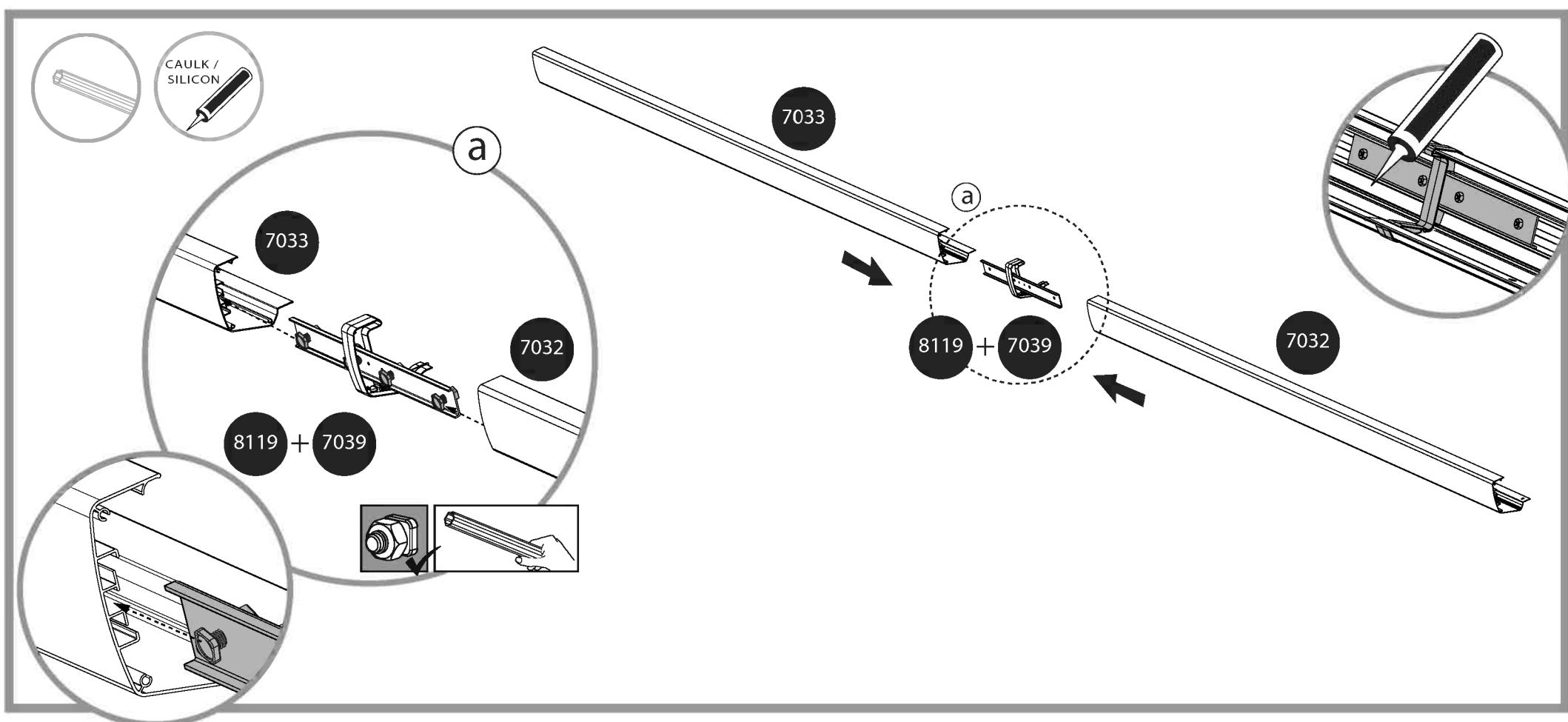
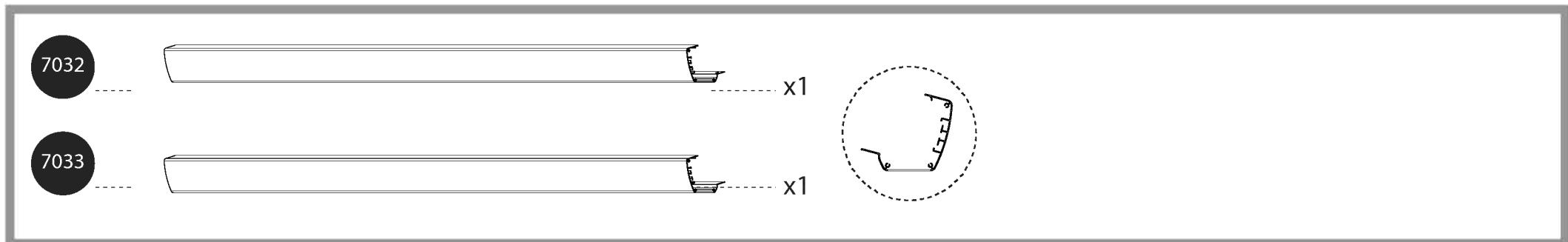
5



6



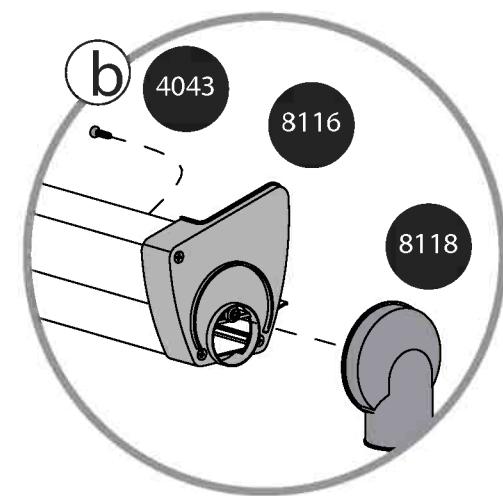
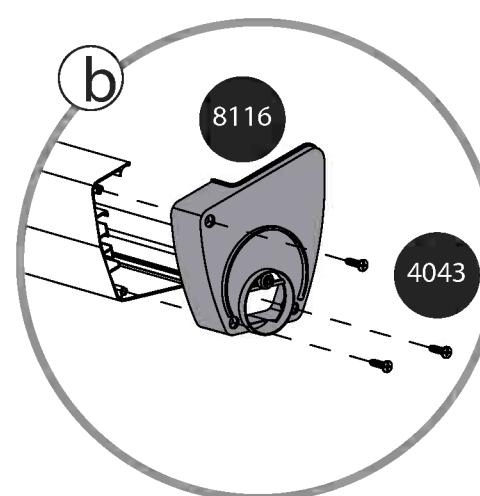
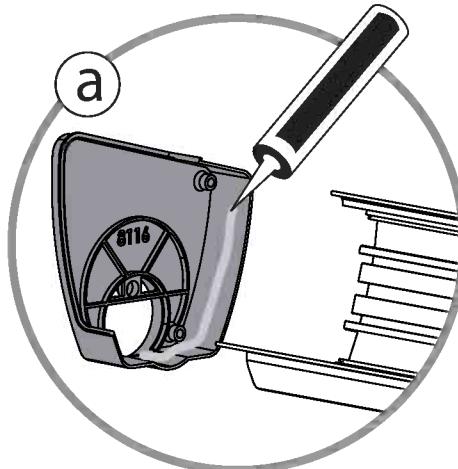
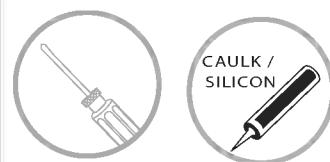
7



8



4043		x8
8118		x2
8116		x1
8117		x1



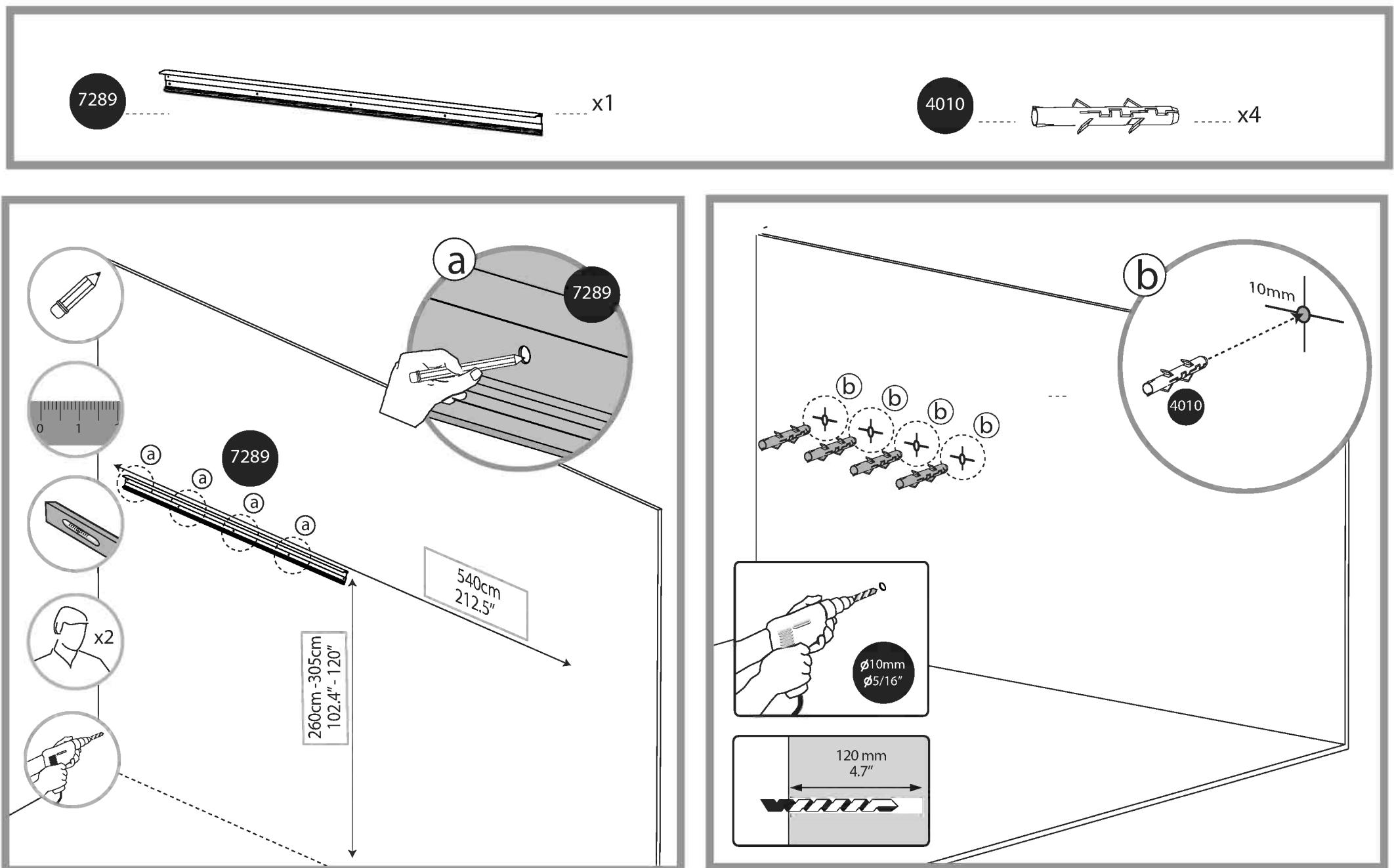
7033

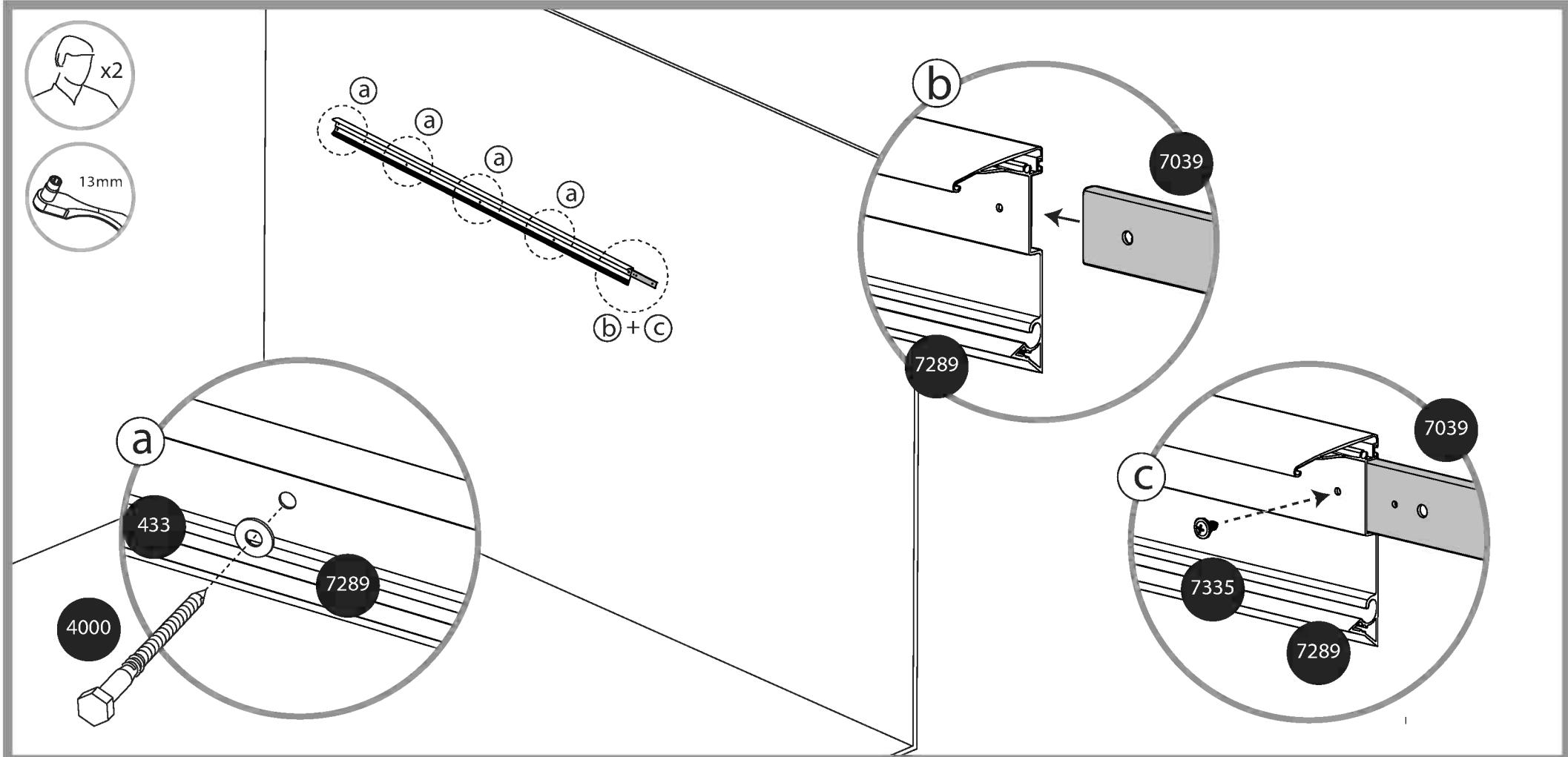
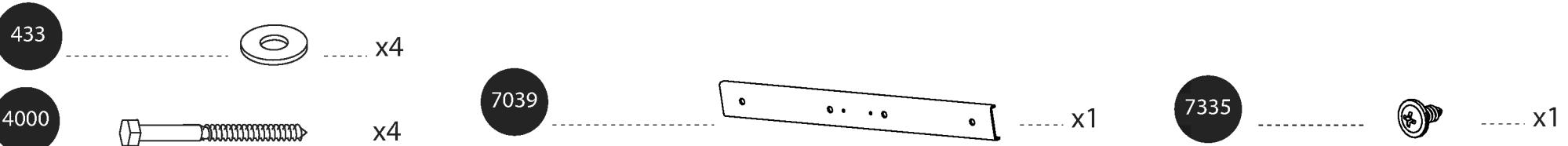
7032

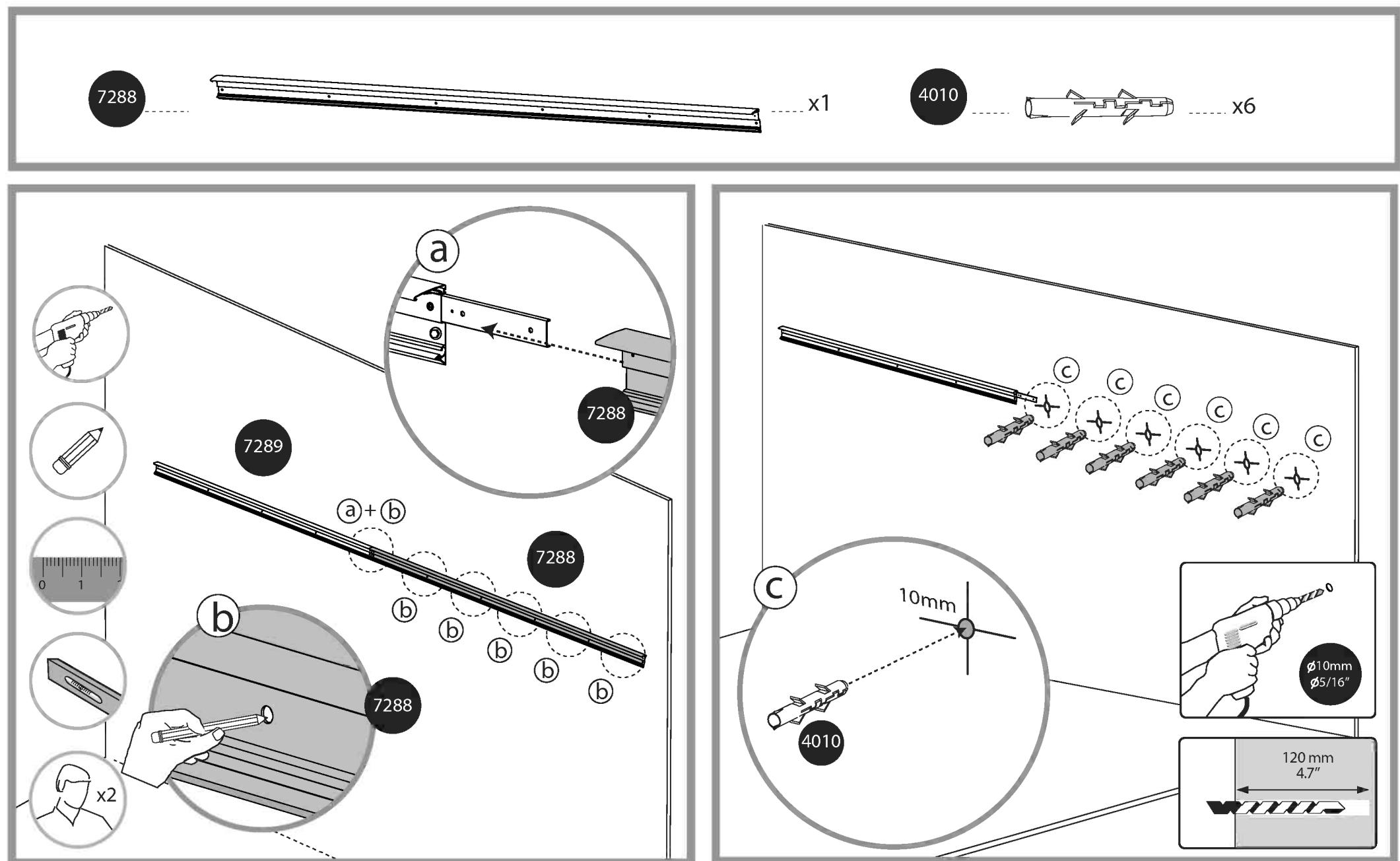
8116

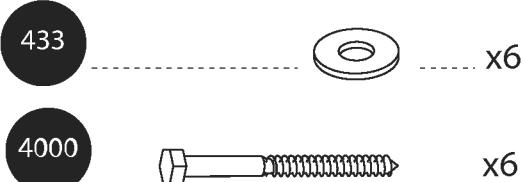
8118

9

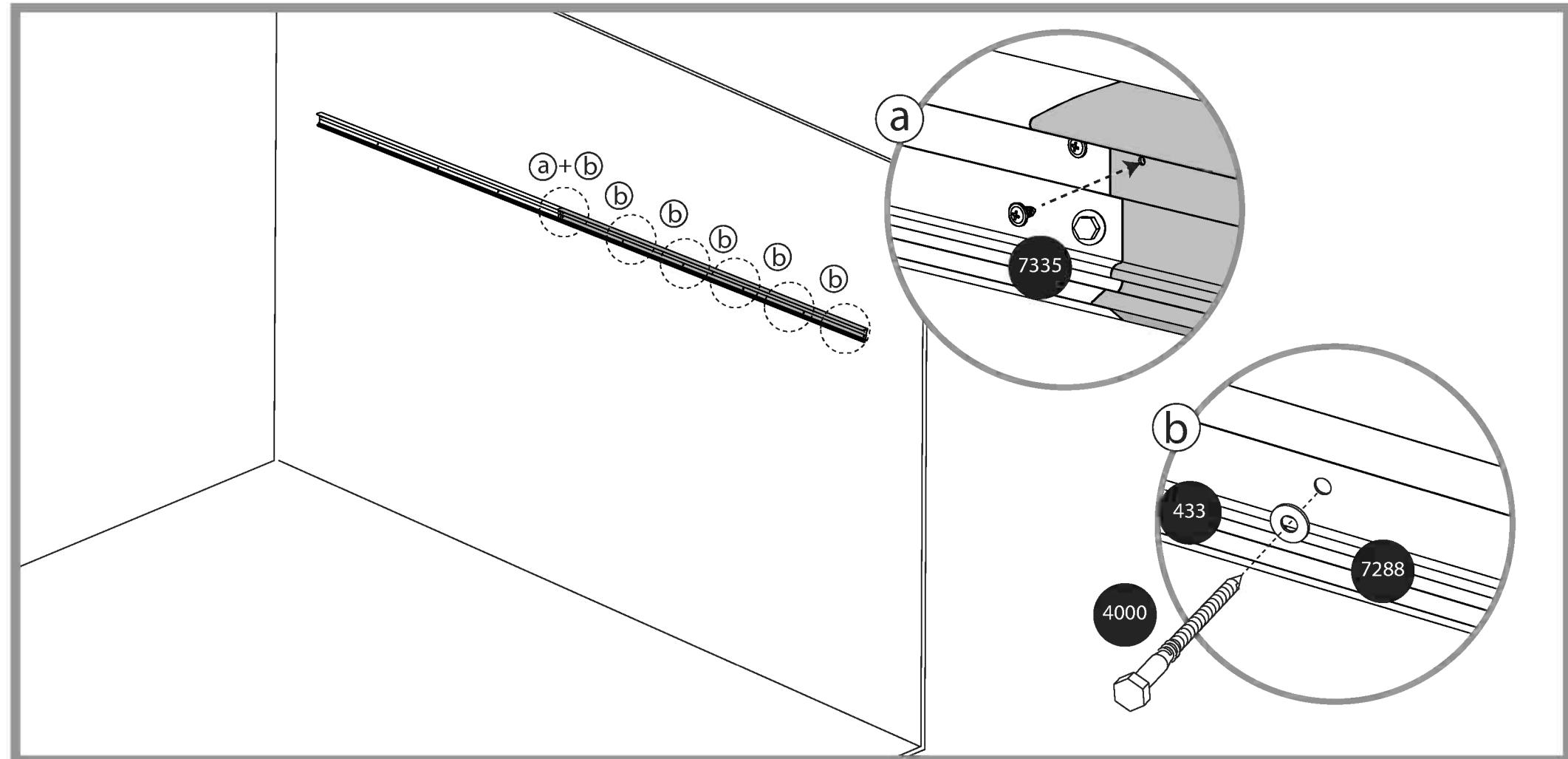








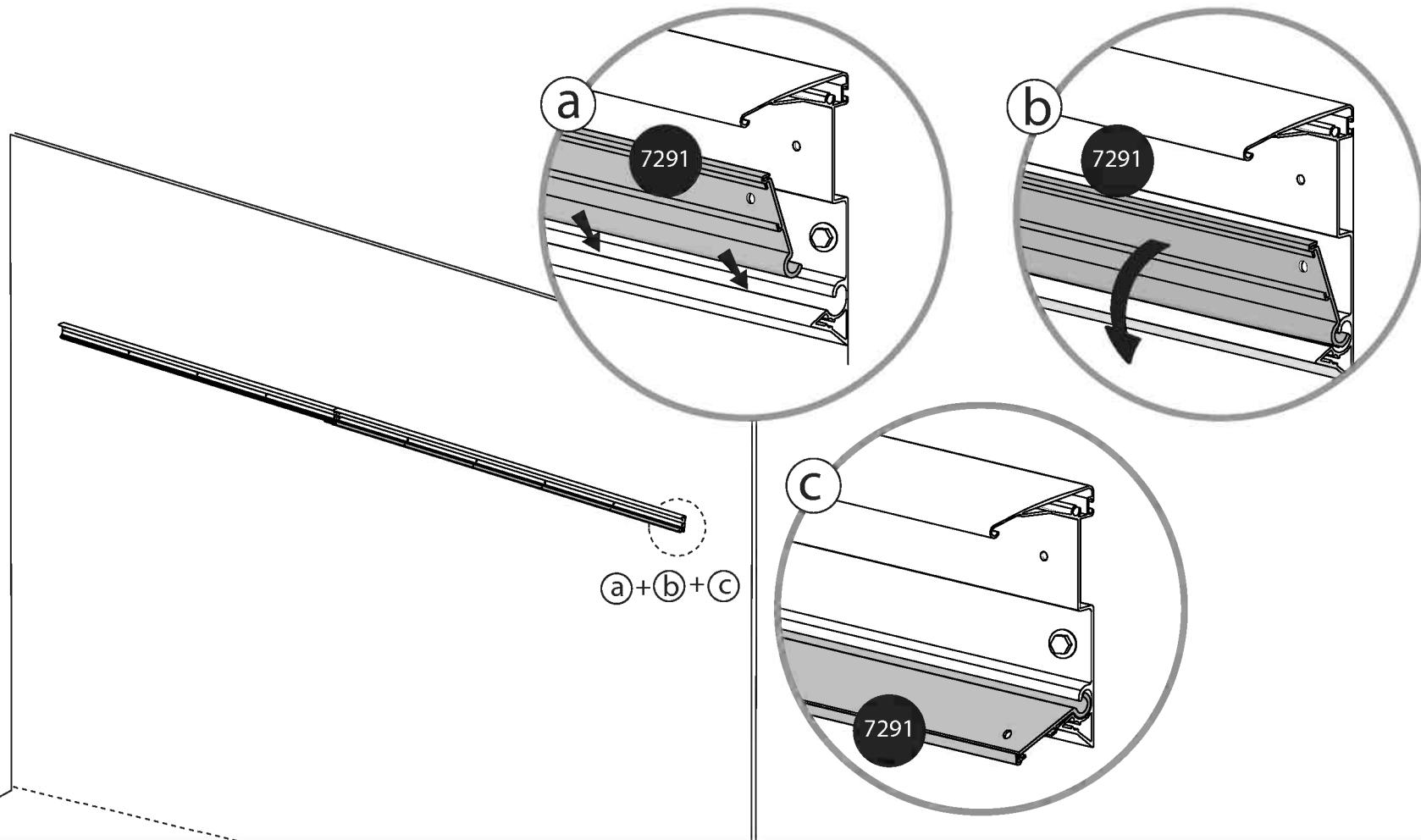
x1

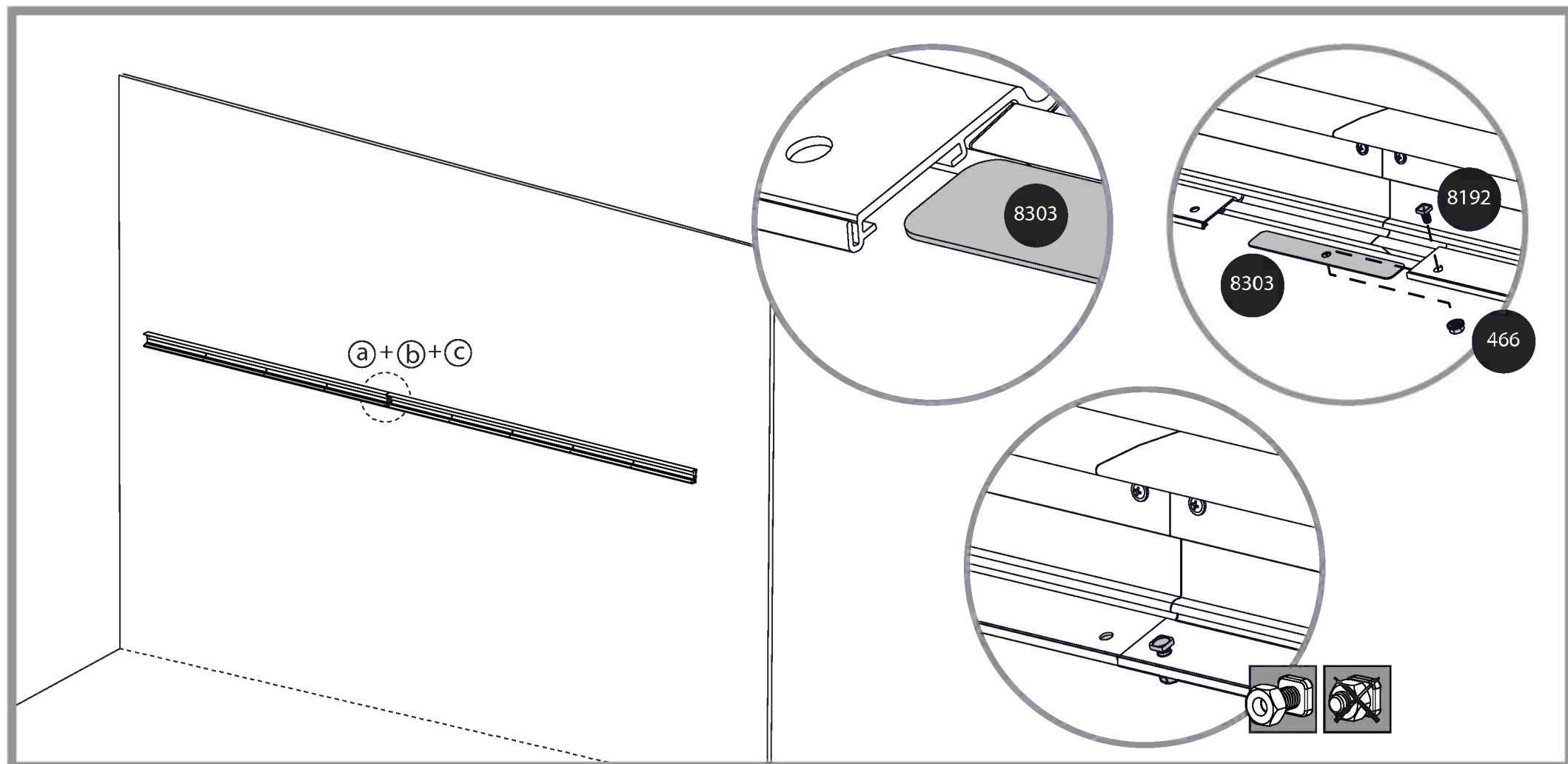
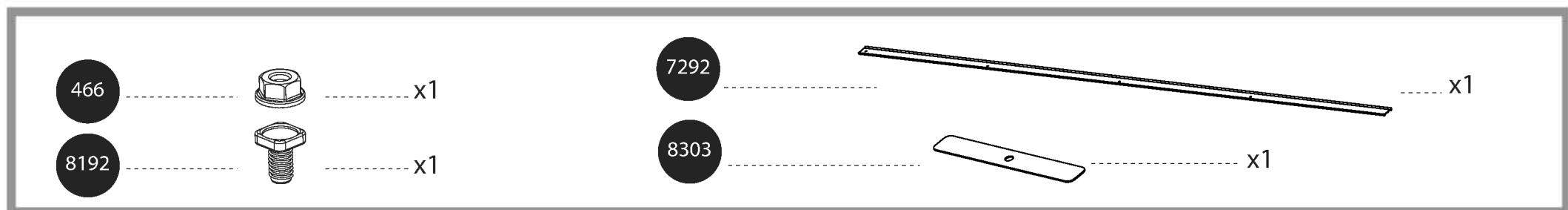


7291

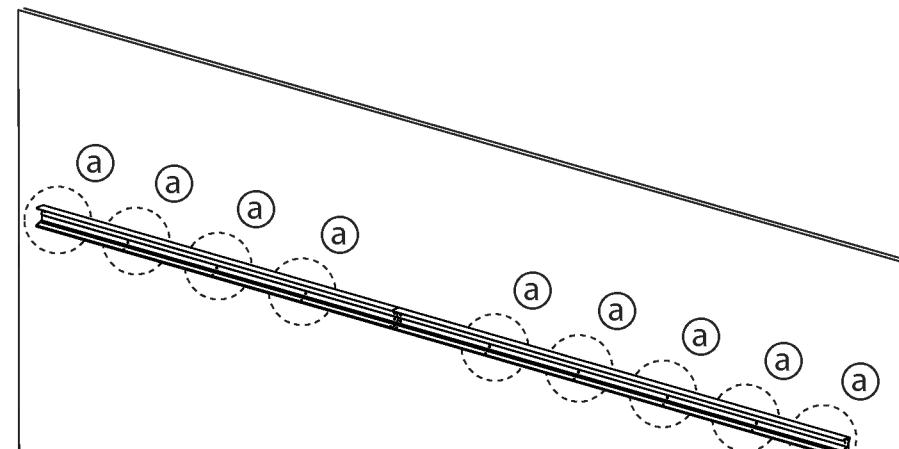
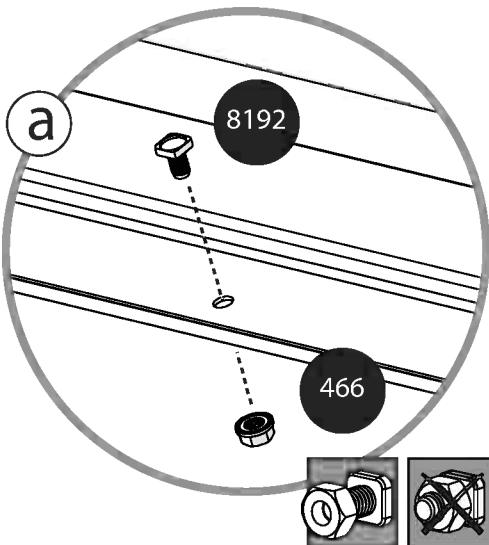
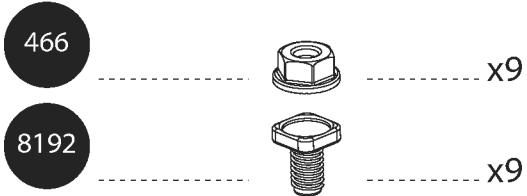


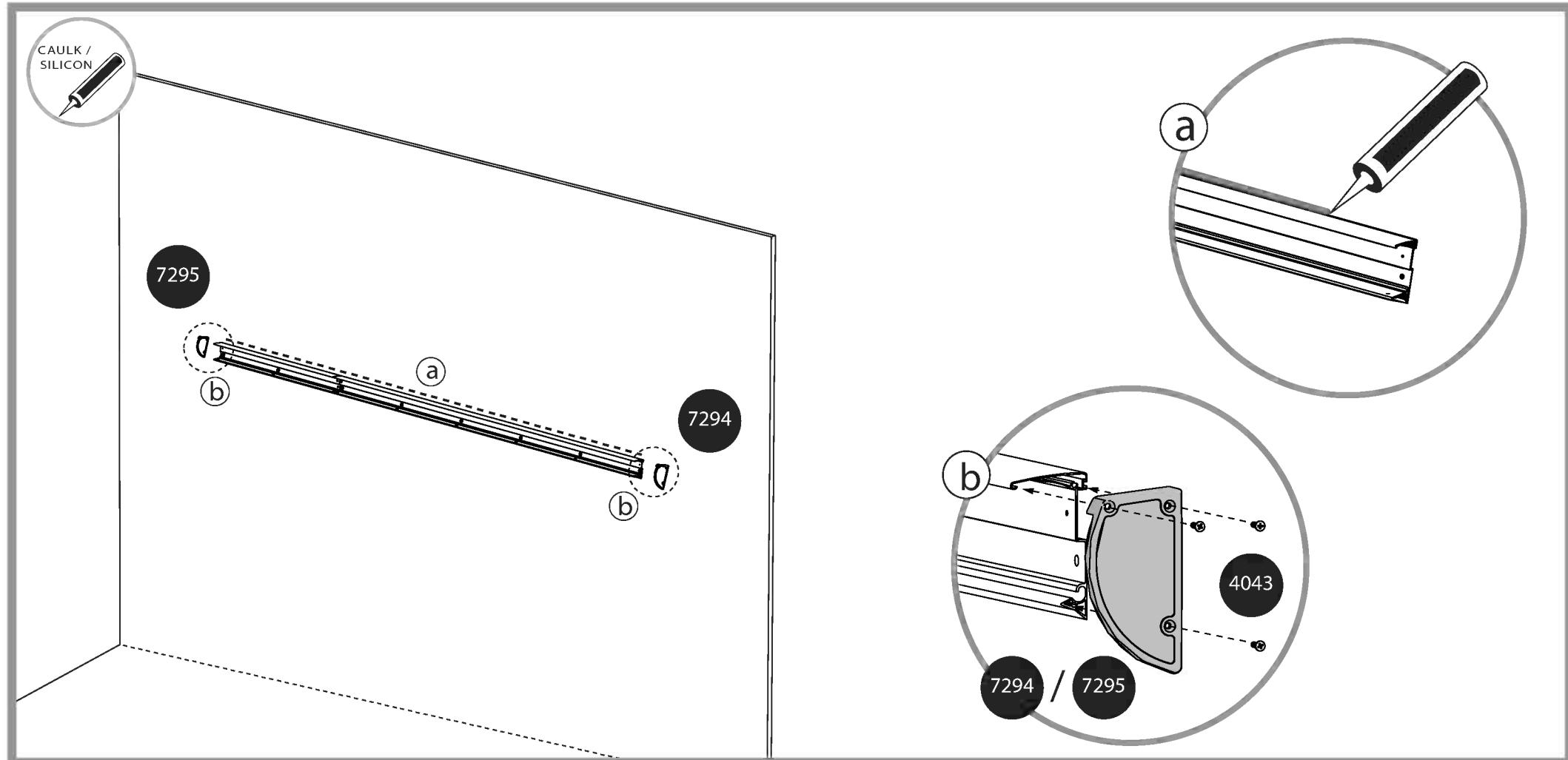
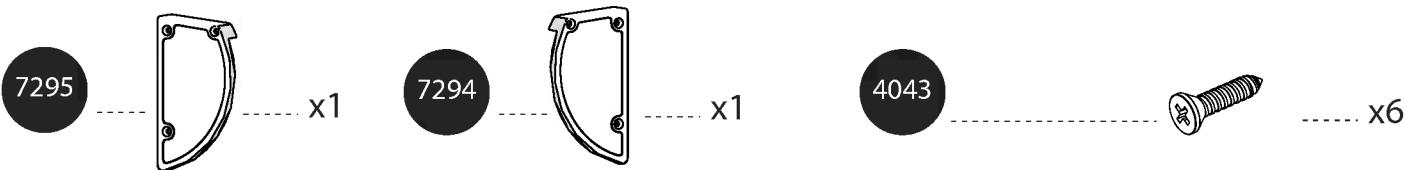
x1





15





7708



x1

466



x1

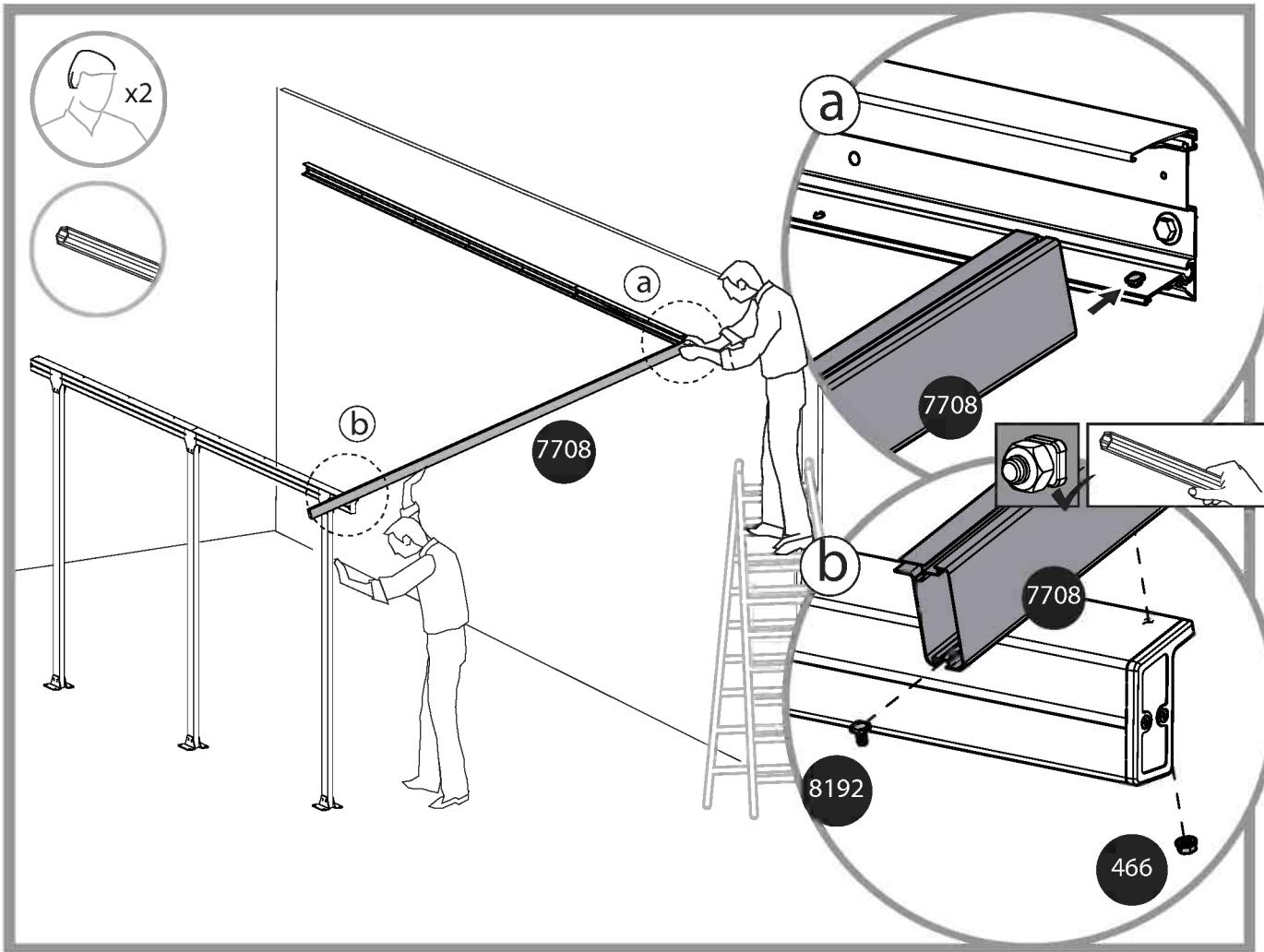
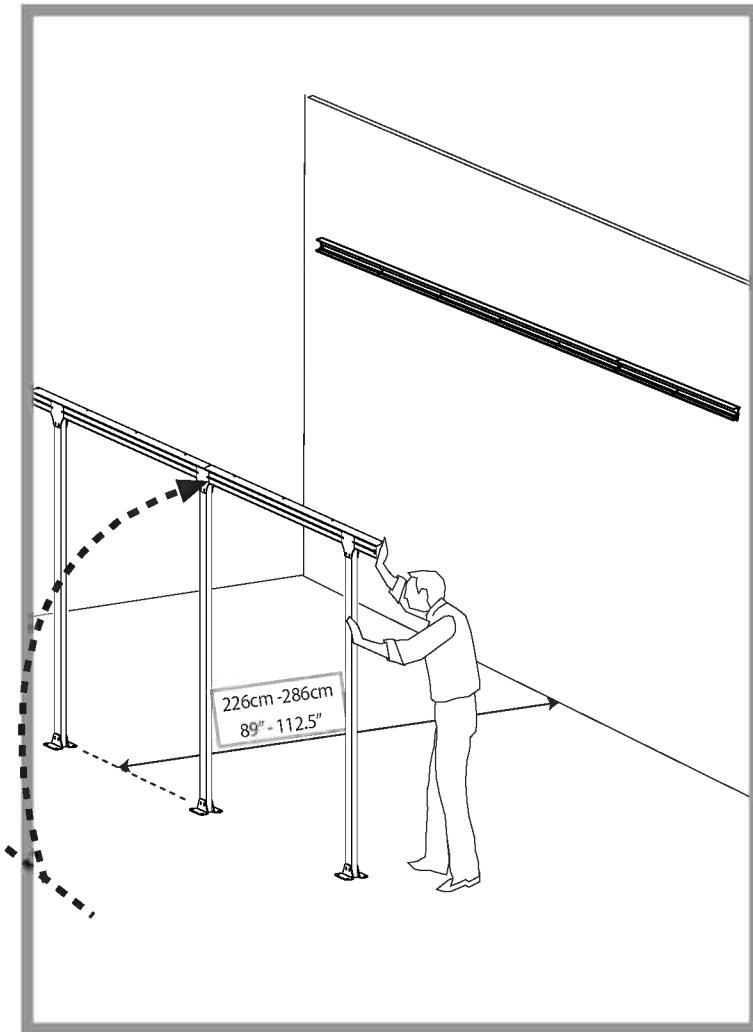
8192



x1



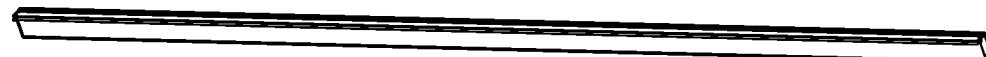
x1



18



7708



x1

466



x1

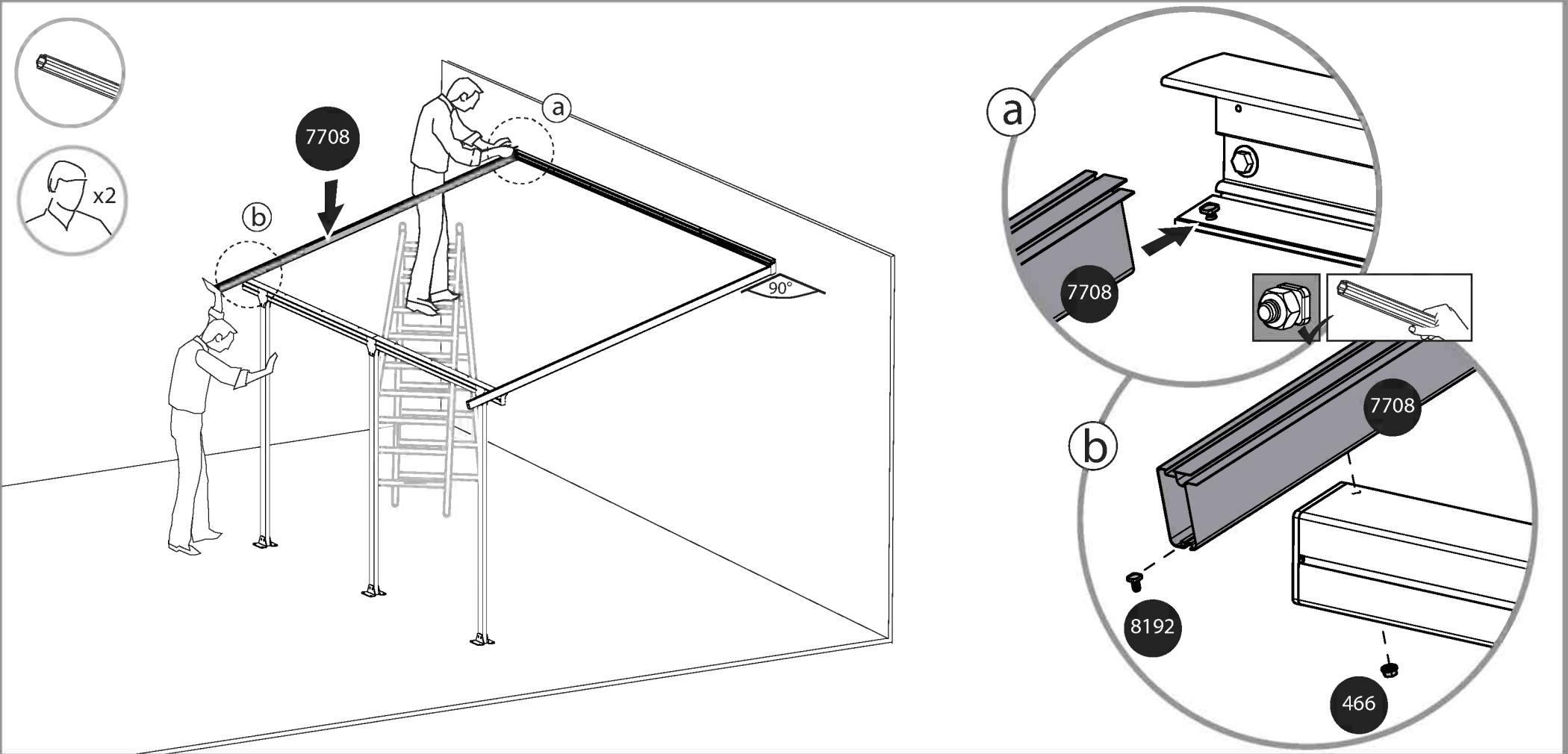
8192



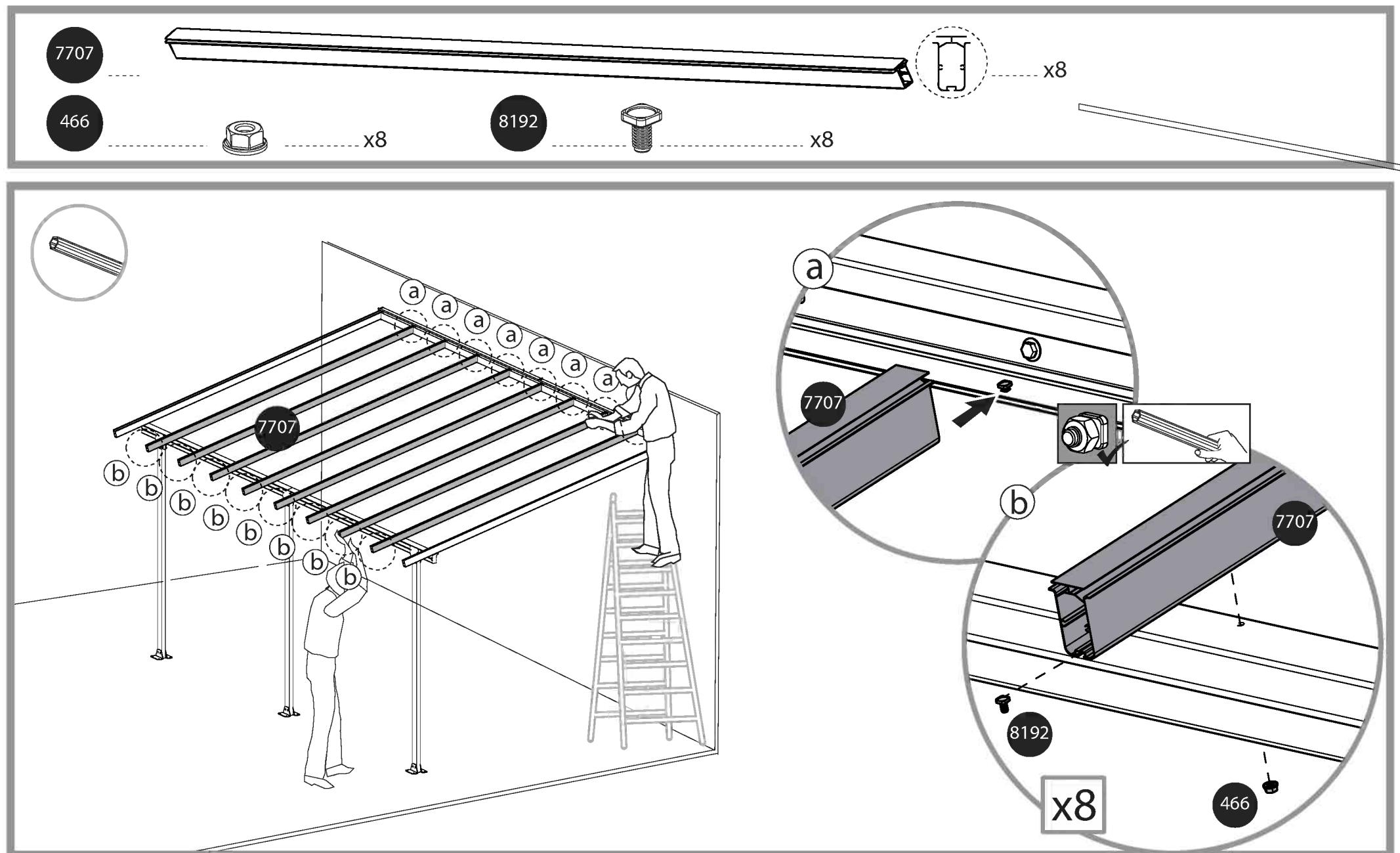
x1



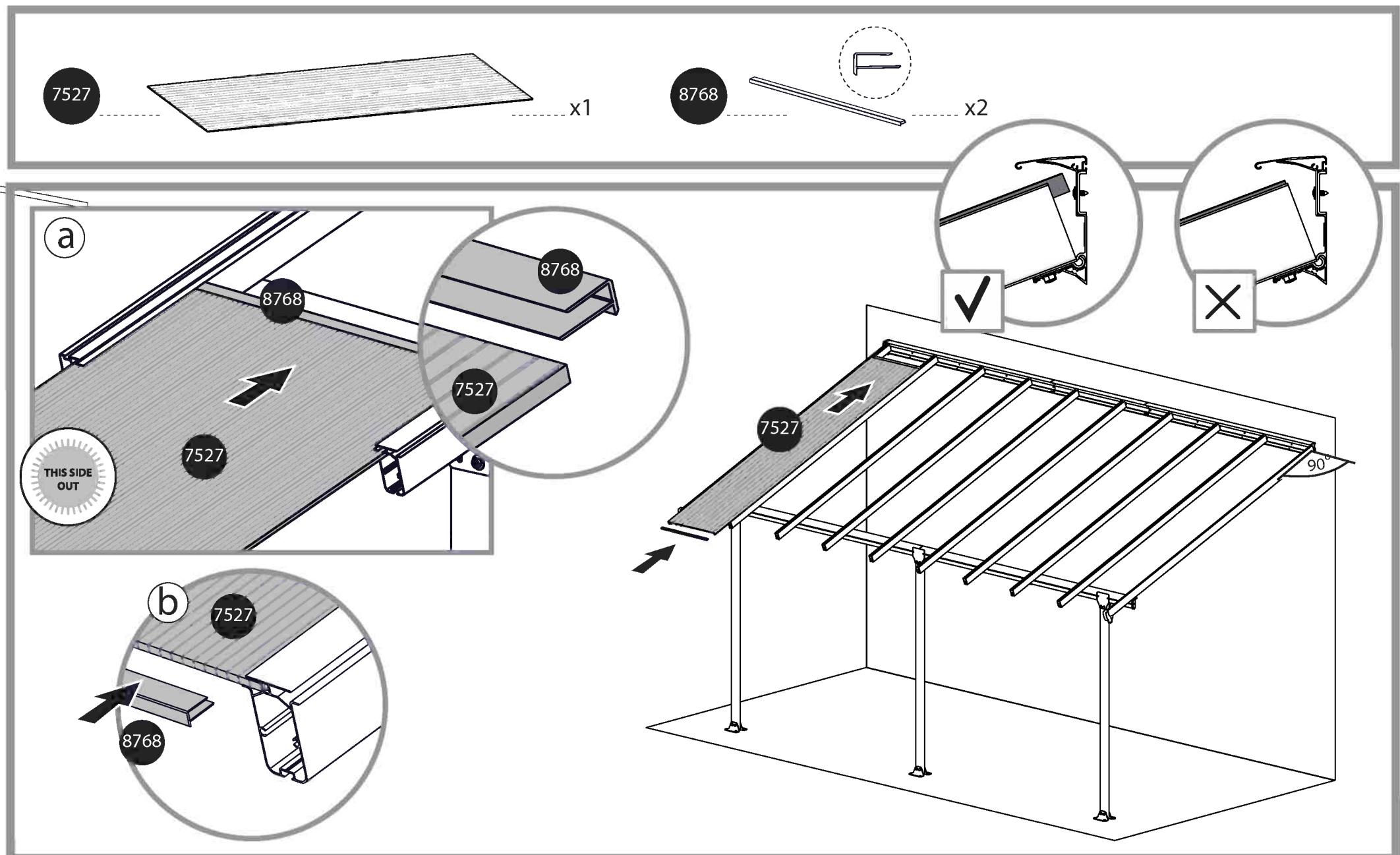
x1

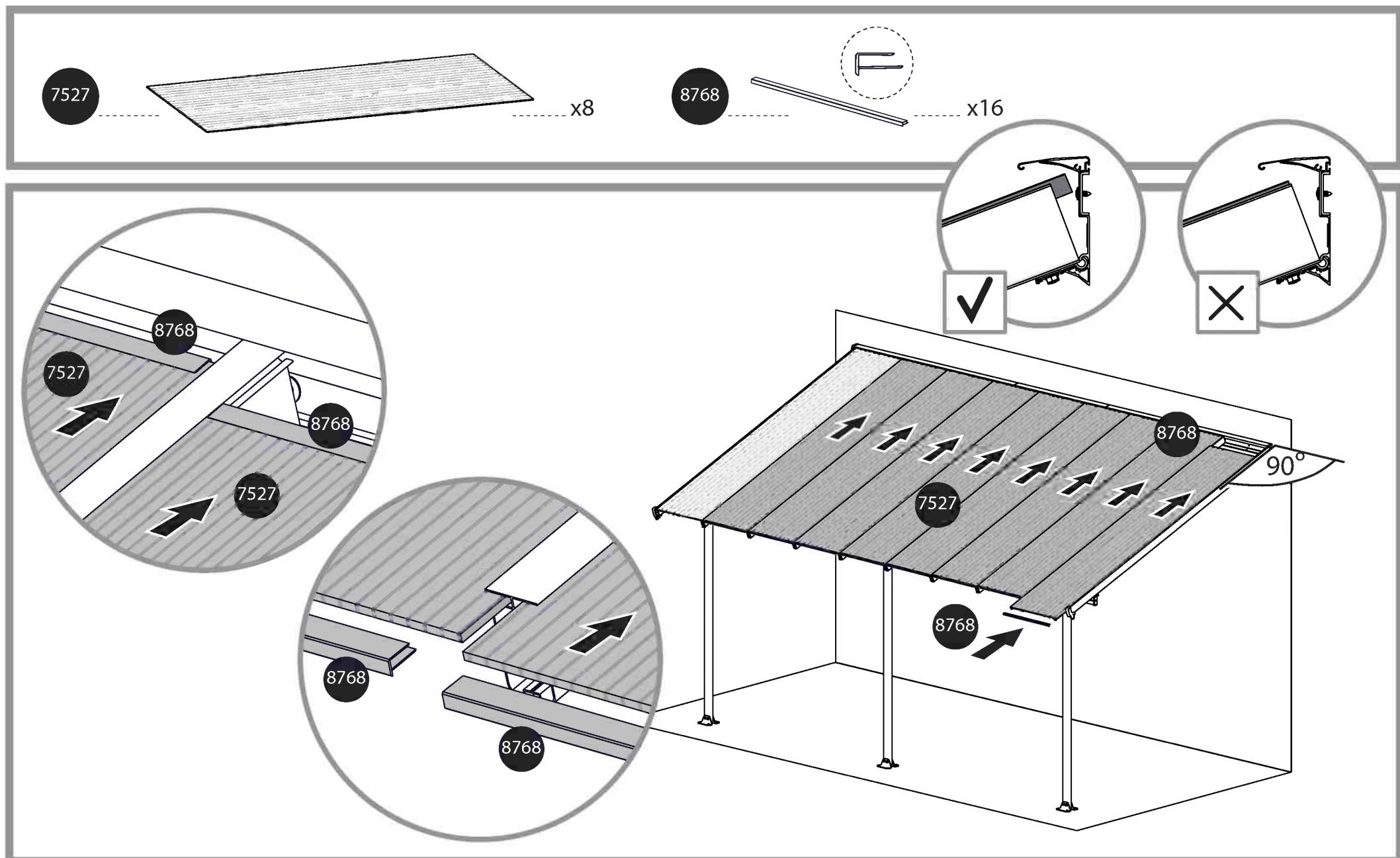


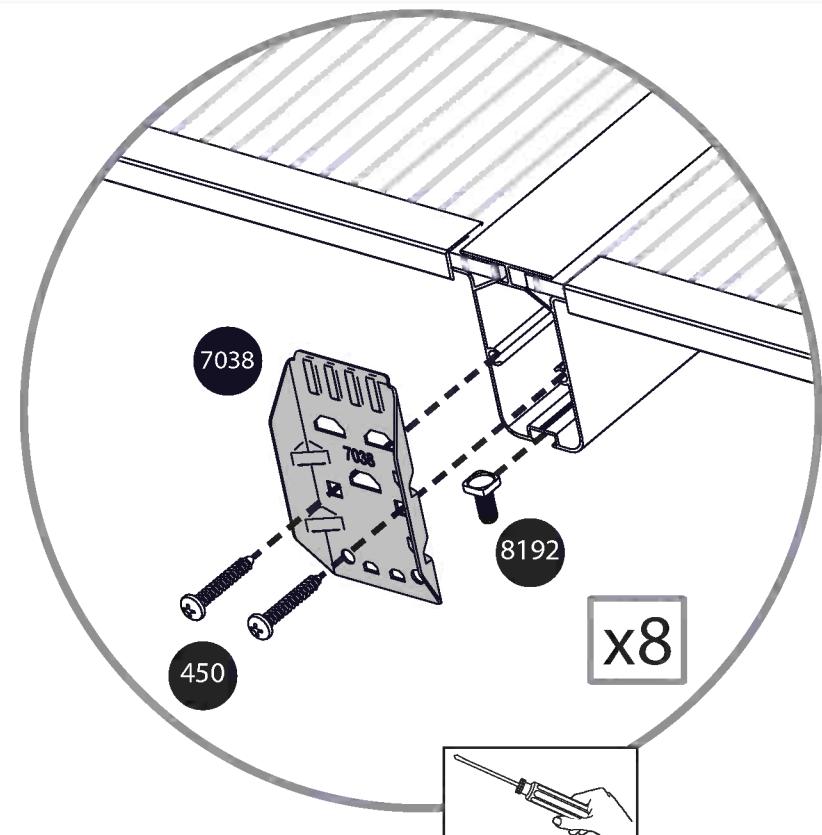
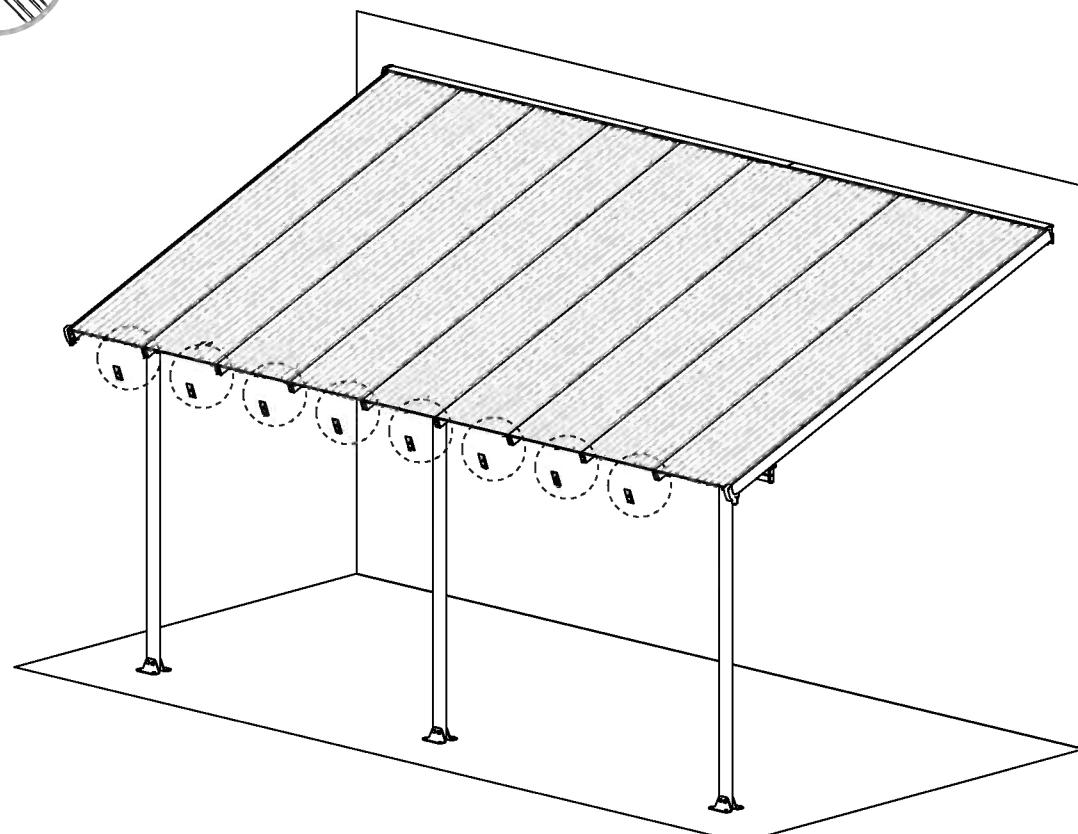
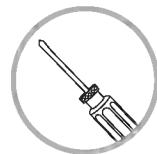
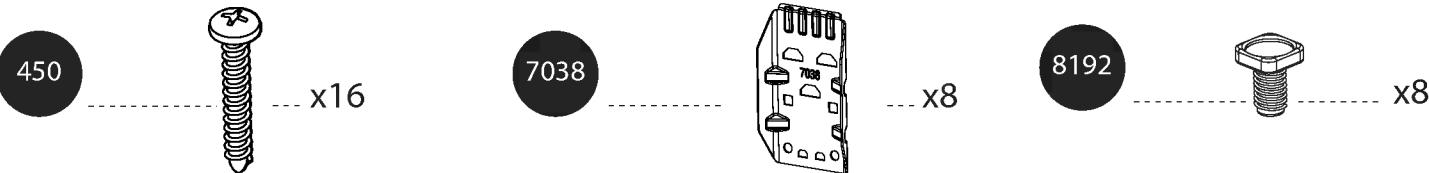
19



20







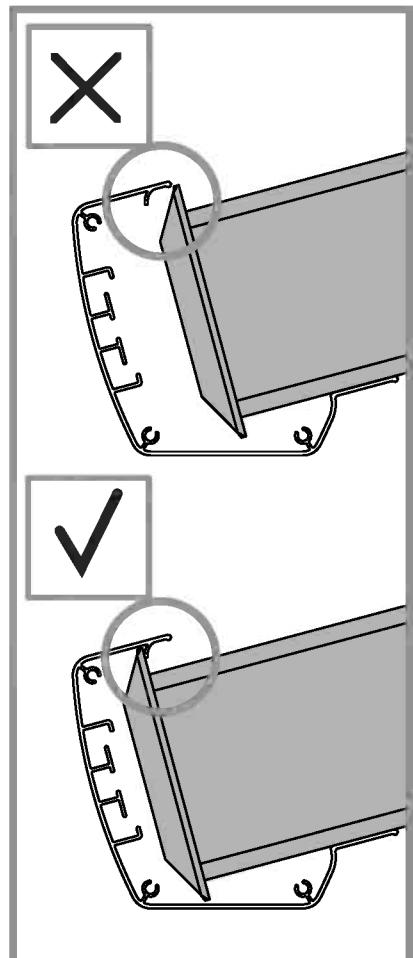
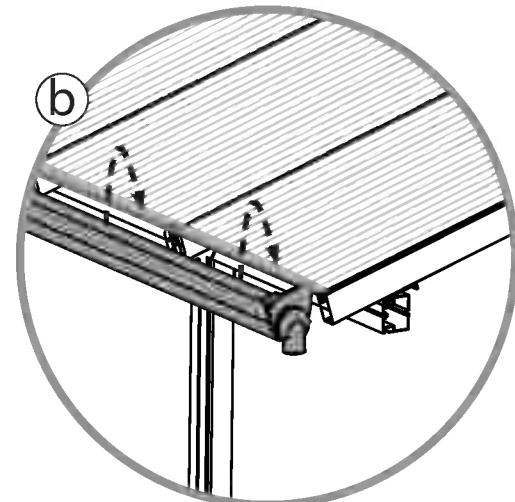
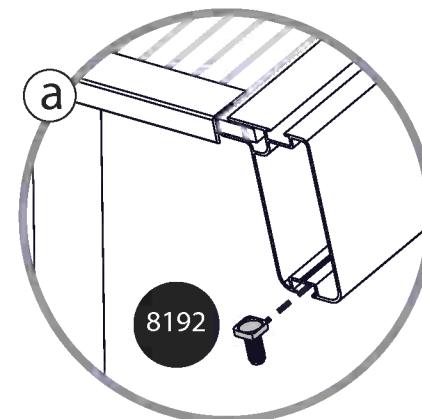
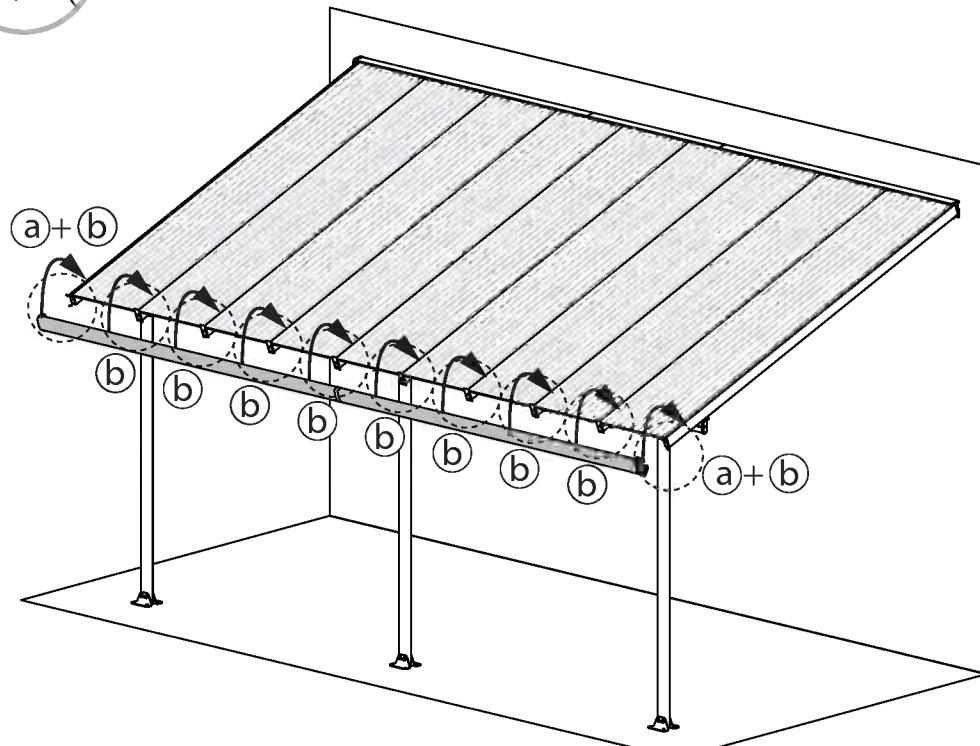
8192



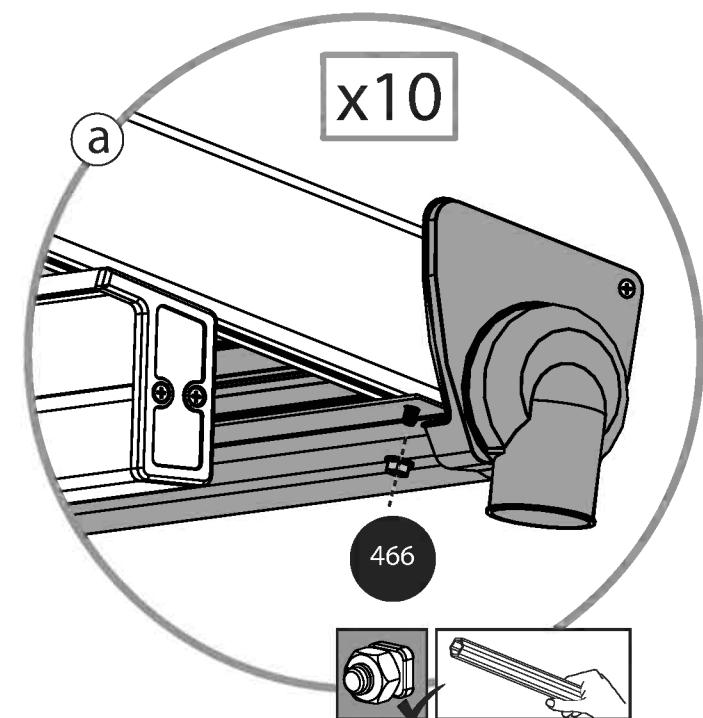
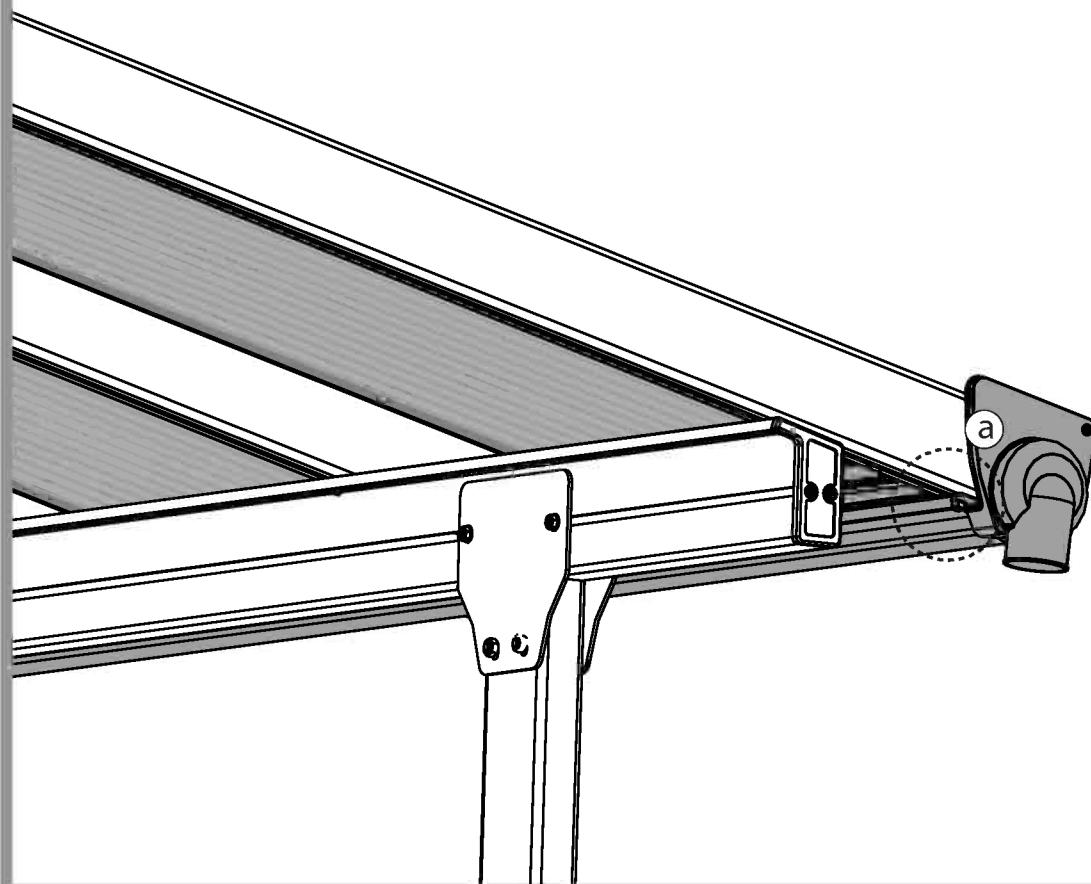
x2



x2

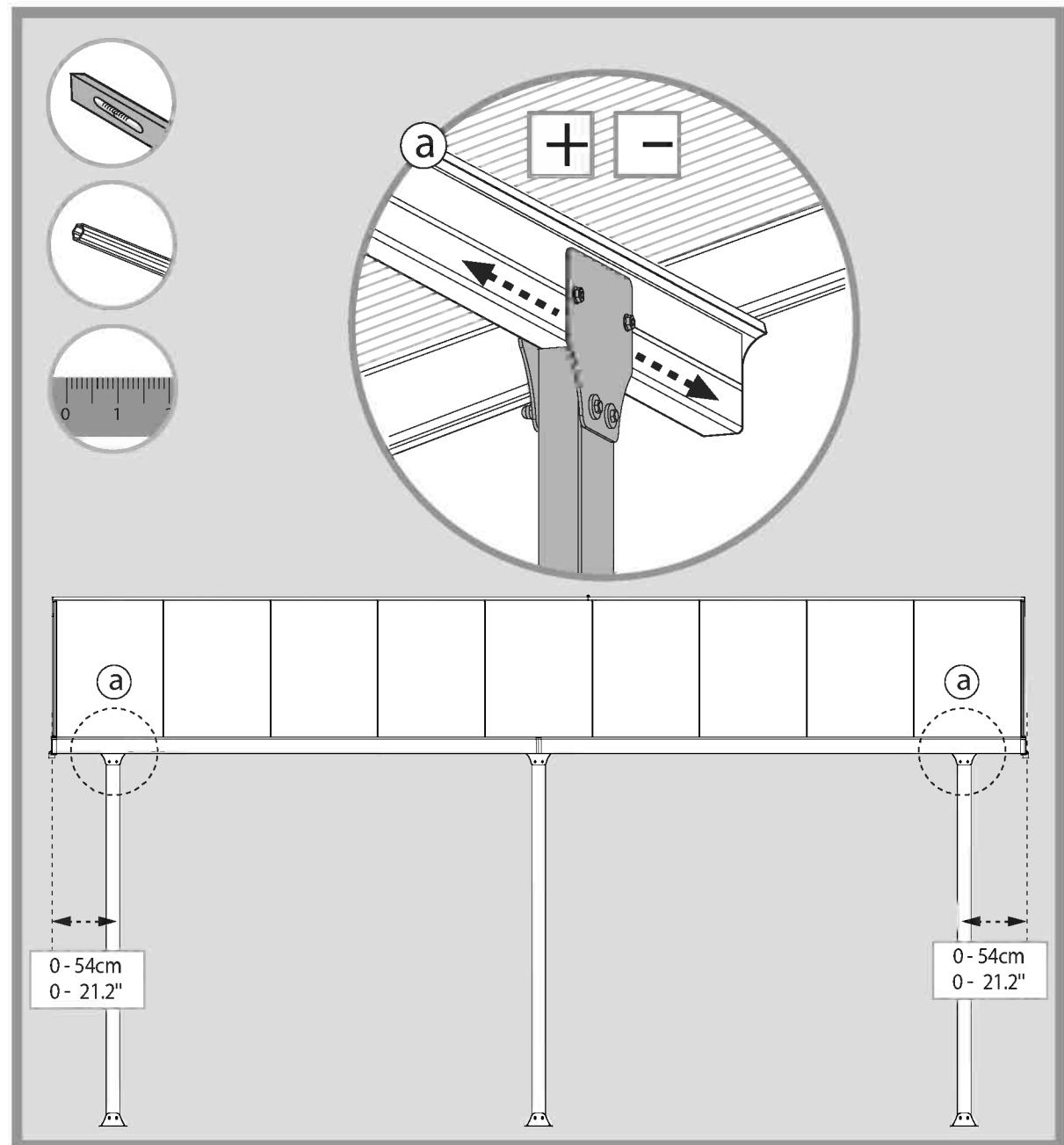
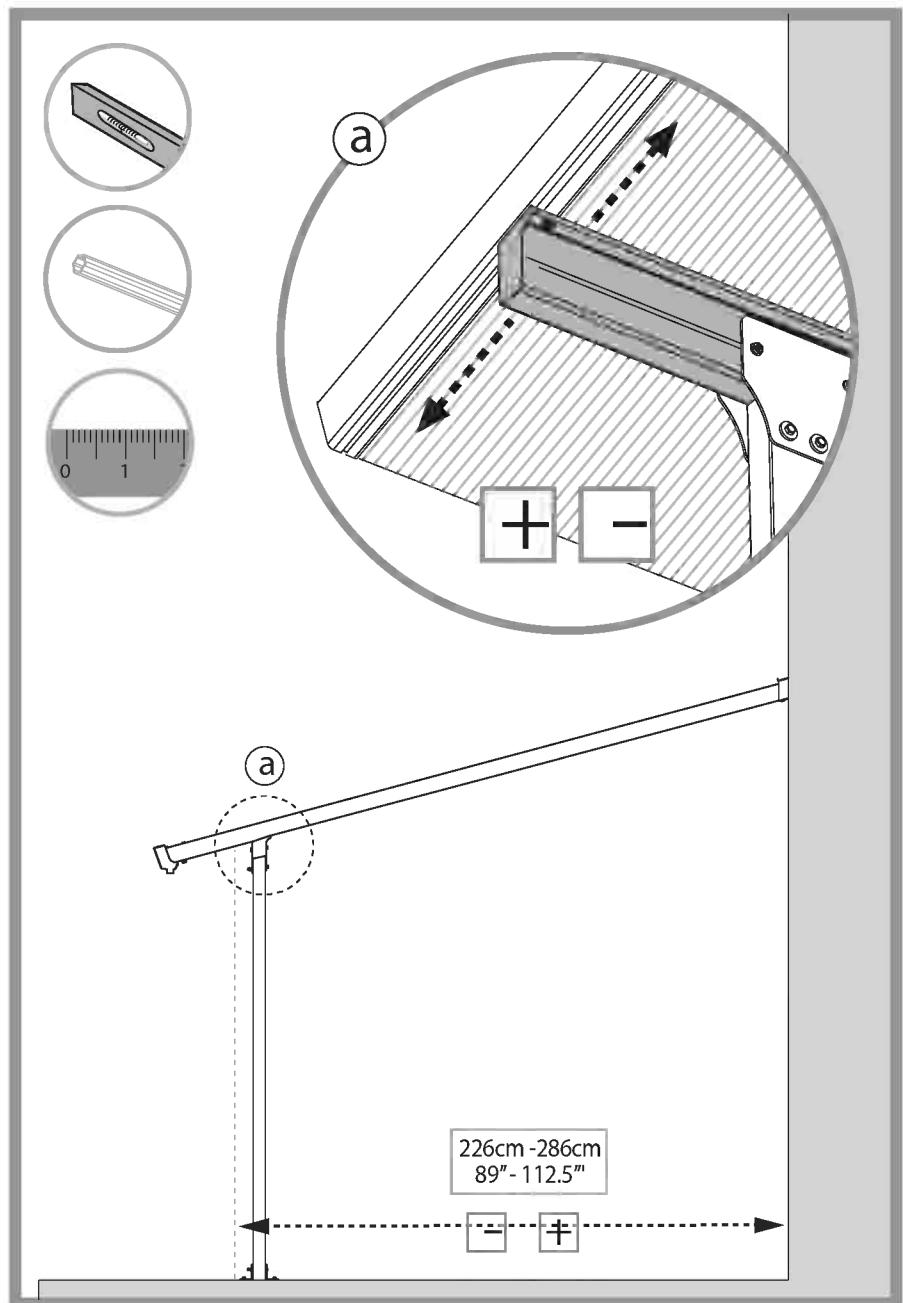


466 x10



25

i

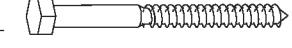


433



x12

4000

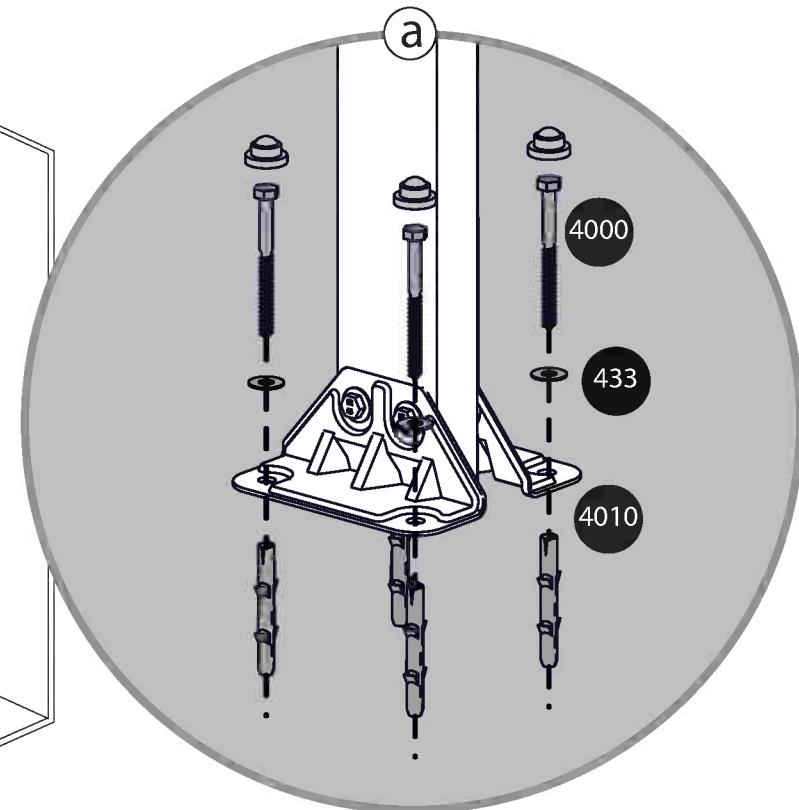
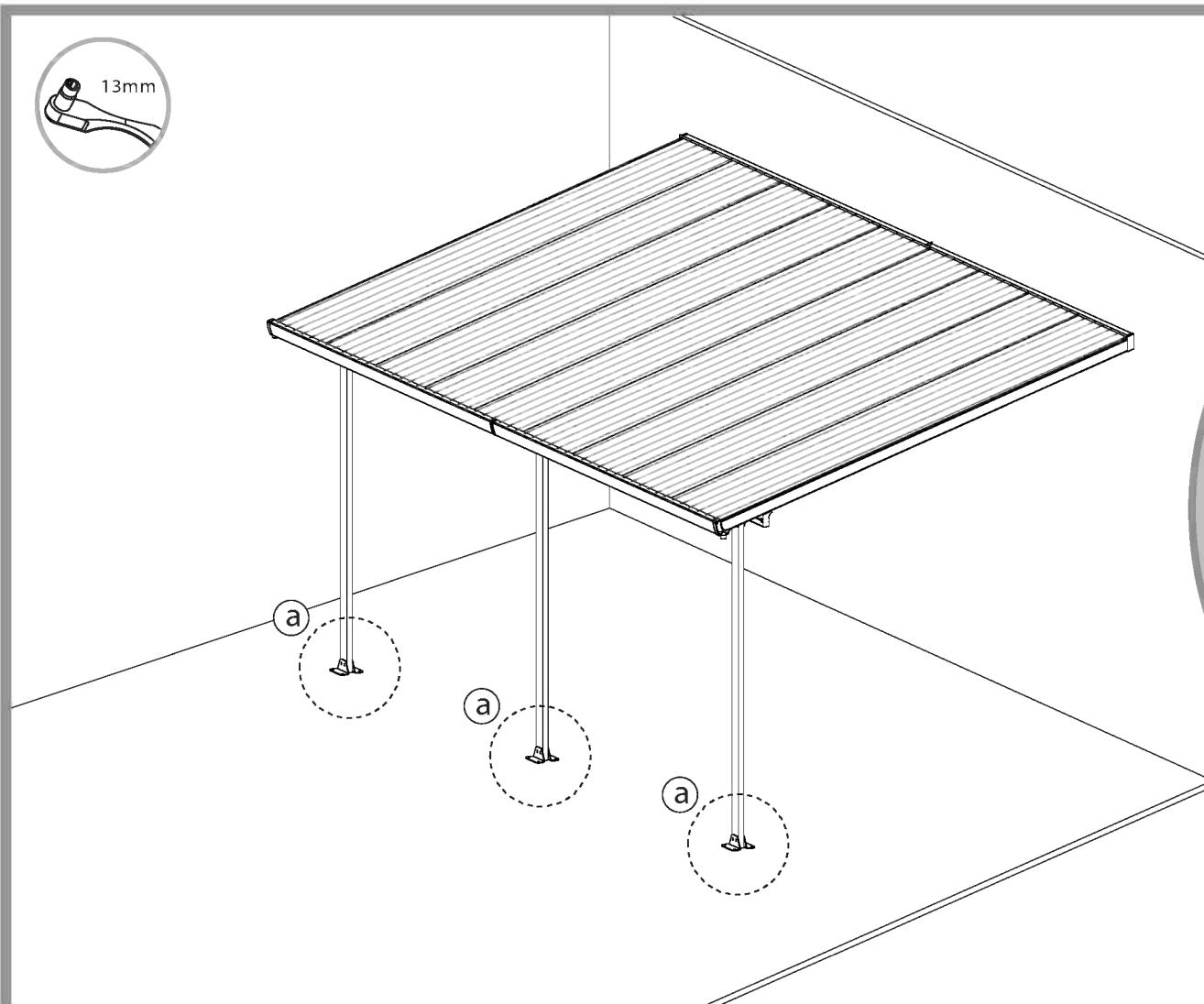


x12

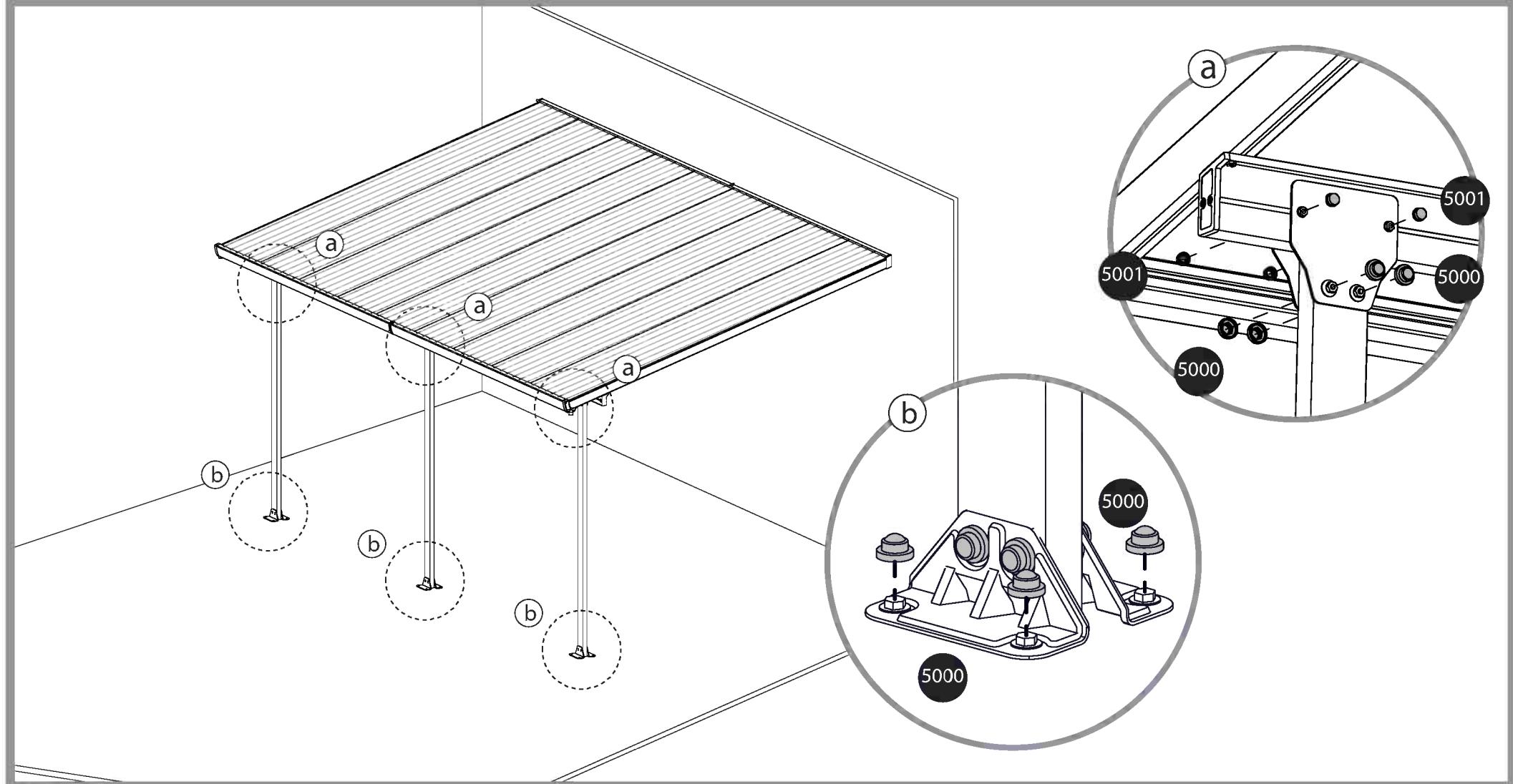
4010



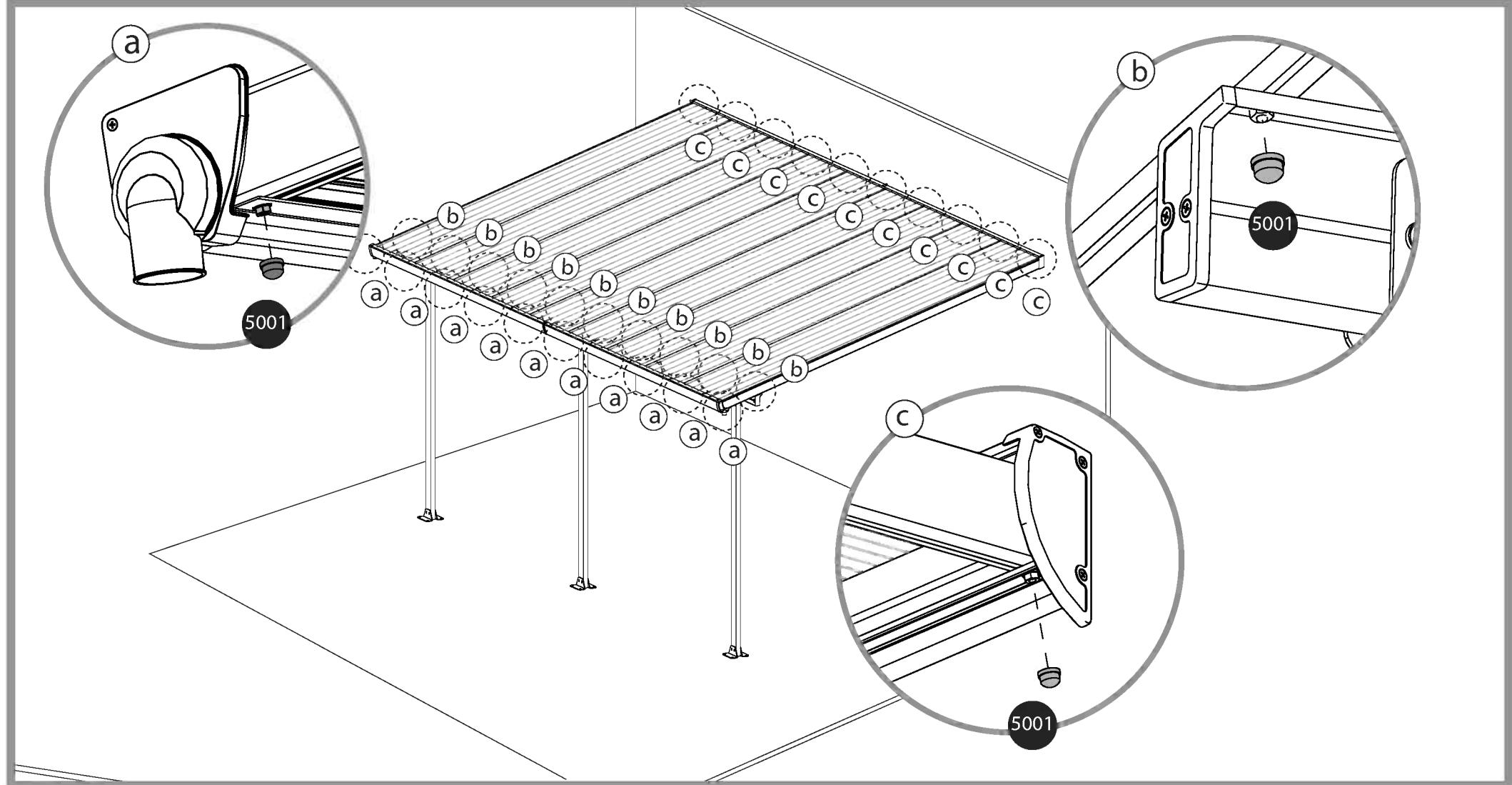
x12



5000 x36 5001 x12



5001 x30



Palram's 7 years Limited Warranty

Product Details: Garden shelters and patio covers

Palram Applications (1995) Ltd (Company number: 512106824) whose registered office is at Teradion Industrial Park, MP Misgav 20174, Israel ("Palram") warrants that the product will be free from defects in material or workmanship for a period of 7 years from the original date of purchase subject to the definitions, terms and conditions contained in this warranty.

- 1. Conditions**
 - 11 This warranty shall be valid only if the product is installed, cleaned, handled and maintained in accordance with Palram's written recommendations.
 - 12 Without derogating from the above, damage caused by use of force, incorrect handling, inappropriate use, neglectful use or assembly or maintenance, accidents, impact from foreign objects, vandalism, pollutants, alteration, painting, connecting, gluing, sealing not in accordance with the user's manual, or damage resulting from cleaning with incompatible detergents and minor deviations of the product are not covered by this warranty.
 - 13 This warranty does not apply to damage resulting from 'force majeure', which includes but is not limited to, hail, storm, tornado, hurricane, blizzard, flood, fire effects.
 - 14 This warranty is void if structural parts and components used are not compatible with Palram's written recommendations.
 - 15 This Warranty applies only to the original purchaser of the product. It does not extend to any other purchaser or user of the product (including, but not limited to, any person who acquires the product from the original purchaser).

Claims and Notifications

- 21 Every warranty claim must be notified in writing to Palram within 30 days after the discovery of the defective product, enclosing the original sales receipt and this warranty.
- 22 The claimant must allow Palram to inspect the product involved and the installation site itself while the product is still in its original position and has not been removed or moved or altered in any way and/or return the product to Palram for testing.
- 23 Palram reserves the right to investigate independently the cause of any failure.

Compensation

- 31 If a claim under this Warranty is properly notified and approved by Palram, the purchaser, at Palram's option, may either (a) purchase a replacement product or part/s; or (b) receive refund of the original product or part/s purchase price, all in accordance with the following schedule:

Period After Purchasing	Replacement Product or Part/s	Refund
From date of purchase up to end of P ^t year	Free of charge	100%
End of P ^t Year up to end of 2 nd year	purchaser will pay 15% of the original purchase price	85%
End of 2 nd year up to end of 3 rd year	purchaser will pay 30% of the original purchase price	70%
End of 3 rd year up to end of 4 th year	purchaser will pay 45% of the original purchase price	55%
End of 4 th year up to end of 5 th year	purchaser will pay 60% of the original purchase price	40%
End of 5 th year up to end of 6 th year	purchaser will pay 75% of the original purchase price	25%
End of 6 th year up to end of 7 th year	purchaser will pay 85% of the original purchase price	15%

- 32 For avoidance of any doubt, calculation for determination regarding compensation for defective part/s, according to the schedule above, will be based on the contribution of the defective part to the original cost of the product. Palram reserves the right to provide substitutions if the product or any part of it is unavailable or obsolete.
- 33 This warranty does not cover any costs and expenses of removal and installation of the product or taxes or shipping cost or any other direct or indirect loss(es) which may result from the product failure.

General Conditions and Limitations

- 41 OTHER THAN HAS BEEN SPECIFICALLY STATED IN THIS WARRANTY, ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXCLUDED SO FAR AS THE LAW PERMITS.
- 42 EXCEPT WHEREWE HAVE SPECIFICALLY STATED IN THIS WARRANTY, PALRAM SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSSES OR DAMAGES THE PURCHASER SUFFERS DIRECTLY, INDIRECTLY, OR AS A CONSEQUENCE OF USING, OR IN ANY OTHER WAY CONNECTED TO THE PRODUCT.
- 43 IF PALRAM IS PROHIBITED UNDER ANY APPLICABLE LAW FROM EXCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE IN RELATION TO THE PRODUCT, THE DURATION OF ALL SUCH IMPLIED WARRANTIES IS EXPRESSLY LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY, IF LONGER, THE MAXIMUM PERIOD REQUIRED BY APPLICABLE LAW.
- 44 THE PURCHASER IS SOLELY RESPONSIBLE FOR DETERMINING WHETHER THE HANDLING, STORAGE, ASSEMBLY, INSTALLATION OR USE OF THE PRODUCT IS SAFE AND APPROPRIATE IN ANY LOCATION, FOR ANY GIVEN APPLICATION OR IN ANY GIVEN CIRCUMSTANCE. PALRAM IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGES OR INJURY TO THE PURCHASER, ANY OTHER PERSON OR ANY PROPERTY RESULTING FROM THE IMPROPER HANDLING, STORAGE, INSTALLATION, ASSEMBLY OR USE OF THE PRODUCT OR THE FAILURE TO FOLLOW THE WRITTEN INSTRUCTIONS REGARDING THE HANDLING, STORAGE, INSTALLATION, ASSEMBLY AND USE OF THE PRODUCT.
- 45 UNLESS OTHERWISE EXPRESSLY INDICATED BY PALRAM, THE PRODUCT IS INTENDED FOR NORMAL RESIDENTIAL AND COMMERCIAL USE ONLY. PALRAM IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY LOSS, DAMAGE, COST OR EXPENSE RESULTING FROM ANY USE OF THE PRODUCT FOR ANY PURPOSE THAT IS NOT RECOMMENDED BY THE WRITTEN INSTRUCTIONS OR THAT IS NOT PERMITTED BY ANY APPLICABLE LEGISLATION OR OTHER CODES IN EFFECT IN THE LOCATION WHERE THE PURCHASER WILL USE THE PRODUCT.
- 46 PLEASE NOTE: ANCHORING THIS PRODUCT TO THE GROUND IS ESSENTIAL TO ITS STABILITY AND RIGIDITY. IT IS REQUIRED TO COMPLETE THIS STAGE IN ORDER FOR YOUR WARRANTY TO BE VALID.

II

7 Jahre beschränkte Garantie von Palram

Angaben zum Produkt: Garten Überdachungen und Terrassendächer

Palram Applications (1995) Ltd (Firmennummer: 512106824) mit Sitz in Teradion Industrial Park, MP Misgav 20174, Israel ("Palram") garantiert, dass das Produkt für einen Zeitraum von 7 Jahren ab dem Kaufdatum frei von Mängeln in Material und Verarbeitung wird, und den Definitionen, Begriffen und Bedingungen die in dieser Garantie enthalten sind unterliegt.

1 Bedingungen

- 11 Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Produkt in Übereinstimmung mit den schriftlichen Empfehlungen von Palram installiert, gereinigt, behandelt und gepflegt ist.
- 12 Ohne Abweichung von oben genannten, Schäden, die durch Anwendung von Gewalt, unsachgemäße Behandlung, unsachgemäße Verwendung, nachlässige Nutzung, Montage oder Wartung, Unfälle, Auswirkungen von Fremdkörpern, Vandalismus, Verschmutzung, Veränderung, Malerei, Verbinden, Kleben und Dichten, nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung, verursacht werden, oder Schäden, die bei Reinigung mit inkompatiblen Reinigungsmitteln entstehen, so wie geringfügige Abweichungen des Produkts, werden durch diese Garantie nicht abgedeckt.
- 13 Diese Garantie gilt nicht für Schäden, die durch höhere Gewalt verursacht werden (beinhaltend aber nicht beschränkt auf: Hagel, Sturm, Tornado, Hurrikan, Schneesturm, Überschwemmungen, Feuer Auswirkungen).
- 14 Diese Garantie erlischt, falls Bauteile und Komponenten, die nicht mit den schriftlichen Empfehlungen von Palram kompatibel sind, verwendet werden.
- 15 Diese Garantie gilt ausschließlich für den ursprünglichen Käufer des Produkts. Sie erweitert sich nicht auf keine anderen Käufer oder Benutzer des Produkts (einschließlich, aber nicht beschränkt auf irgendeine andere Person die das Produkt von den ursprünglichen Käufer erwirbt).

2 Ansprüche und Mitteilungen

- 21 Jeder Gewährleistungsanspruch muss Palram innerhalb von 30 Tagen nach Entdeckung des fehlerhaften Produkts schriftlich vorgelegt werden. Hierzu reichen Sie bitte auch den Original-Kaufbeleg und diese Garantie mit ein.
- 22 Der Antragsteller muss Palram erlauben den betroffenen Produkt und den Aufstellort selbst zu überprüfen, während das Produkt noch in seiner ursprünglichen Position ist und nicht entfernt oder verschoben oder in irgendeiner Weise verändert wurde, und/oder den Produkt an Palram zum Testen zu senden.
- 23 Palram behält sich das Recht vor die Fehlerursachen unabhängig zu untersuchen.

3 Entschädigung

- 31 Ist der Anspruch gemäß dieser Garantie ordnungsgemäß angemeldet und bei Palram genehmigt worden, kann der Käufer, nach eigenem Ermessen von Palram, entweder (a) ein Ersatzprodukt oder Teil/e erwerben; oder (b) eine Erstattung des ursprünglichen Produkt oder Teil/e Kaufpreises erhalten, alles in Übereinstimmung mit dem folgendem Schema:

Zeitraum nach Erwerbung	Ersatzprodukt bzw. Ersatzteil/e	Rückerstattung
Ab Kaufdatum bis zum Ende des 1. Jahr	Kostenlos	100%
Ende des 1. Jahr bis zum Ende des 2. Jahr	Käufer zahlt 15% des ursprünglichen Kaufpreises	85%
Ende des 2. Jahr bis zum Ende des 3. Jahr	Käufer zahlt 30% des ursprünglichen Kaufpreises	70%
Ende des 3. Jahr bis zum Ende des 4. Jahr	Käufer zahlt 45% des ursprünglichen Kaufpreises	55%
Ende des 4. Jahr bis zum Ende des 5. Jahr	Käufer zahlt 60% des ursprünglichen Kaufpreises	40%
Ende des 5. Jahr bis zum Ende des 6. Jahr	Käufer zahlt 75% des ursprünglichen Kaufpreises	25%
Ende des 6. Jahr bis zum Ende des 7. Jahr	Käufer zahlt 85% des ursprünglichen Kaufpreises	15%

- 32 Um jegliche Zweifel auszuschließen, wird sich die Berechnung für die Bestimmung über Entschädigungen für defekte Teil/e, entsprechend der obigen Schema, auf dem Beitrag des defekten Teils an den ursprünglichen Kosten des Produktes beruhen. Palram behält sich das Recht vor für einen Ersatz zu sorgen, falls der Produkt oder ein Teil davon nicht verfügbar oder veraltet ist.
- 33 Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Kosten und Ausgaben für Aus- und Einbau des Produkts oder Steuern oder Versandkosten oder sonstige direkte oder indirekte Verlust/e die sich von einem Produktfehler ergeben können.

4 Allgemeine Bedingungen und Einschränkungen

- 41 ANDERS ALS BESONDERS IN DIESER GARANTIE ANGEgeben, ALLE ANDEREN GARANTien, OB AUSDRÜCKLICH ODER IMPLIZIT, EINSCHLIESSLICH ALLER EINGE SCHLOSSENEN GARANTIELEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SIND SOWEIT DIES RECHTLICH MÖGLICH IST AUSGESCHLOSSEN.
- 42 AUSSERALS AUSDRÜCKLICH IN DIESER GARANTIE ANGEgeben, HAFTEt PALRAM NICHT FÜR IRGENDWELCHE VERLUSTE ODER SCHÄDEN DIE DER KÄUFER, DIREKT ODER INDIREKT ODER ALS FOLGE DER NUTZUNG ODER IN IRGENDWELCHEN ANDEREN MIT DEM PRODUKTVERBUNDENENWEISE LEIDET.
- 43 FALLS PALRAM EIN AUSSCHLUSS DER STILLSCHWEIGENDEN GARANTien DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK IN BEZUG AUF DAS PRODUKT NACH GELDENDEM RECHT NICHT GESTATTET IST, WIRD DIE DAUER ALLER SOLCHEN GARANTien AUSDRÜCKLICH AUF DIE DAUER DIESES GARANTIE BESCHRÄKT, ODER FALLS LÄNGER, AUF DIE GESETZLICH VORGESCHRIEBENE HÖCHSTDAUER.
- 44 DER KÄUFER IST ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH FESTZUSTELLEN, OB DIE HANDHABUNG, LAGERUNG, MONTAGE, INSTALLATION ODER VERWENDUNG DES PRODUKTS AN BELIEBIGEN STANDORT UND FÜR JEDE GEGBEne ANWENDUNG ODER SITUATION, SICHER UND ANGEMESSEN IST. PALRAM IST NICHT VERANTWORTLICH FÜR SCHÄDEN ODER VERLETZUNGEN DES KÄUFERS, ANDERER PERSONEN ODER DES EIGENTUMS, DIE IN FOLGE EINER UNSACHGEMÄSSEN HANDHABUNG, LAGERUNG, EINBAU, MONTAGE ODER NUTZUNG DES PRODUKTS ODER DURCH NICHTBEACHTUNG DER ANWEISUNGEN ZUR HANDHABUNG, LAGERUNG, EINBAU, MONTAGE UND NUTZUNG DES PRODUKTES ENTSTEHEN SIND.
- 45 DIE WARE IST BESTIMMT AUSSCHLIESSLICH ZUR NORMALEN PERSÖNLICHEN UND KOMMERZIELLEN NUTZUNG, SOFERN NICHT AUSDRÜCKLICH ETWAS ANDERES DURCH PALRAM VEREINBART WURDE. PALRAM HAFTEt NICHT FÜR VERLUSTE, SCHÄDEN, KOSTEN ODER AUSGABEN, DIE AUS EINER NICHT VON DEN ANWEISUNGEN EMPFOHLENEN VERWENDUNG DES PRODUKTS ZU IRGENDEINEM ZWECK ENTSTEHEN ODER DIE VON KEINEM GELTENDEN RECHTSVORSCHRIFTEN ODER ANDEREN CODES ERLAUBT SIND DIE AN DEM ORT WO DER KÄUFER DEN PRODUKT BEN UZEN WIRD IN KRAFT SIND.
- 46 DIE VERANKERUNG DIESES PRODUKTS IM UNTERGRUND IST WESENTLICH KIR SEINE STABILITÄT UND FESTIGKEIT. SIE IST UNABLASSLICH, URN DIESEN ARBEITSSCHRITT ZU BEENDEN, DAMIT IHRE GARANTIE GULTIG BLEISt.

II

Palram ograničeno jamstvo od 7 godina

Detalji o proizvodu: Nadstrešnice

Palram Applications (1995) Ltd (broj tvrtke: 512106824) čiji je registrirani ured u Teradion Industrial Park, M.P Misgav 20174, Izrael ("Palram"), jamči da proizvod neće imati nedostataka u materijalu ili izradi u razdoblju od 7 godina od originalnog datuma kupnje i podložno definicijama, odredbama i uvjetima sadržanim u ovom jamstvu.

1. Uvjeti

- Ovo jamstvo vrijedi samo ako je proizvod postavljen, čisti se, koristi i održava sukladno s uputama tvrtke Palram.
- Bez odstupanja od iznad navedenog, šteta uzrokovana uporabom sile, nepravilnim rukovanjem, neprikladnom uporabom, nemarnom uporabom, montažom ili održavanjem, nesrećama, udarcima stranih predmeta, vandalizmom, onečišćenjem, preinakama, bojanjem, spajanjem, lijepljenjem i brtljenjem, nesukladnosti s uputama za uporabu ili štetu nastalu čišćenjem neprikladnim sredstvima za čišćenje i sitnim preinakama proizvoda nisu uključeni u opseg ovog jamstva.
- Jamstvo ne vrijedi za štetu uzrokovanoj "višom silom", koja uključuje, a nije ograničena na tuču, oluju, tornado, uragan, snježnu oluju, poplave i požare.
- Jamstvo ne vrijedi ako upotrijebljeni strukturalni dijelovi i komponente nisu kompatibilni s pismenim preporukama tvrtke Palram.
- Ovo jamstvo se odnosi samo na originalnog kupca proizvoda. Ne prenosi se na ostale kupce ili korisnike proizvoda (uključujući, ali nije ograničeno na bilo koju osobu koja je preuzela proizvod od originalnog kupca).

2. Prijava reklamacije

- Kupac je obavezan prijaviti nedostatke na proizvodu u roku od 30 dana od primanja pošiljke pismenim putem tvrtci Palram uz uključenu presliku računa i ovo jamstvo.
- Podnositelj reklamacije mora dopustiti predstavniku tvrtke Palram da pregleda predmetni proizvod i mjesto postavljanja dok je proizvod još uvijek u svom izvornom položaju i nije uklonjen ili pomaknut ili izmijenjen na bilo koji način i/ili poslati proizvod tvrtci Palram na testiranje.
- Palram zadržava pravo na neovisnu istragu uzorka bilo kakvog nedostatka.

3. Kompenzacija

- Ako je reklamacija za vrijeme trajanja ovog jamstva ispravno priopćena i odobrena od strane tvrtke Palram, kupac, prema izboru tvrtke Palram, može ili (a) kupiti zamjenski proizvod ili dio/dijelove; ili (b) primiti povrat kupovne cijene originalnog proizvoda ili dijela, sve u skladu sa sljedećim rasporedom:

Razdoblje nakon kupnje	Zamjena proizvoda ili dijela/dijelova	Povrat
Od datuma kupnje do kraja 1. godine	Besplatno	100%
Kraj 1. god. do kraja 2. god.	Kupac će platiti 15% originalne cijene	85%
Kraj 2. god. do kraja 3. god.	Kupac će platiti 30% originalne cijene	70%
Kraj 3. god. do kraja 4. god.	Kupac će platiti 45% originalne cijene	55%
Kraj 4. god. do kraja 5. god.	Kupac će platiti 60% originalne cijene	40%
Kraj 5. god. do kraja 6. god.	Kupac će platiti 75% originalne cijene	25%
Kraj 6. god. do kraja 7. god.	Kupac će platiti 85% originalne cijene	15%

HR

3.2. Kako bi se izbjegle bilo kakve sumnje, izračun za utvrđivanje kompenzacije za neispravne dijelove, prema iznad navedenom rasporedu, temeljiti će se na doprinosu neispravnog dijela izvornoj cijeni proizvoda. Palram zadržava pravo da ponudi zamjenu ako proizvod ili bilo koji njegov dio nije dostupan ili je zastario.

3.2. Ovo jamstvo ne pokriva nikakve troškove uklanjanja i postavljanja proizvoda, poreze ili troškove dostave, niti bilo koje druge izravne ili neizravne gubitke koji mogu proizaći iz kvara proizvoda.

4. Opći uvjeti i ograničenja

4.1. OSIM AKO JE IZRIČITO NAVEDENO U OVOM JAMSTVU, SVA DRUGA JAMSTVA, BILO IZRIČITA ILI PODRAZUMJEVANA, UKLJUČUJUĆI BILO KOJA PODRAZUMJEVANA JAMSTVA O PRODAJI ILI PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU NAMJENU, ODRIČU SE U NAJVJEĆOJ ZAKONSKO DOPUŠTENOJ MJERI.

4.2. OSIM AKO JE IZRIČITO NAVEDENO U OVOM JAMSTVU, PALRAM NIJE ODGOVORAN ZA BILO KAKVE GUBITKE ILI ŠTETE KOJE JE KUPAC PRETRPIO, IZRAVNO ILI NEIZRAVNO, ILI KAO POSLJEDICU UPOTREBE ILI NA BILO KOJI DRUGI NAČIN POVEZAN S PROIZVODOM.

4.3. GDJE PRIMJENJIVI ZAKON NE DOPUŠTA TVRTCI PALRAM DA ISKLJUČI POSREDNA JAMSTVA U PRODAJI ILI PRIKLADNOSTI ZA ODREĐENU NAMJENU U ODNOSU NA PROIZVOD, TRAJANJE SVIH TAKVIH POSREDNIH JAMSTAVA IZRIČITO JE OGRANIČENO NA TRAJANJE OVOG JAMSTVA ILI DUŽE, MAKSIMALNI PERIOD KOJEG ZAHTJEVA VAŽEĆI ZAKON.

4.4. KUPAC JE ISKLJUČIVO ODGOVORAN ZA UTVRĐIVANJE JESU LI RUKOVANJE, SKLADIŠTENJE, SASTAVLJANJE, MONTAŽA ILI UPORABA PROIZVODA NA BILO KOJEM MJESTU I ZA BILO KOJU DANU PRIMJENU ILI SITUACIJU SIGURNA I PRIKLADNA. PALRAM NIJE ODGOVORAN ZA BILO KAKVU ŠTETU ILI OZLJEDU KUPCA, DRUGIH OSOBA ILI IMOVINE KOJA JE NASTALA KAO POSLJEDICA NEPRAVILNOG RUKOVANJA, POHRANE, UGRADNJE, SASTAVLJANJA ILI UPOTREBE PROIZVODA ILI NEPRIDRŽAVANJA UPUTA ZA RUKOVANJE, POHRANU, UGRADNU, MONTAŽU ILI UPORABU.

4.5. PROIZVOD JE NAMIJENJEN SAMO ZA NORMALNU OSOBNU I KOMERCIJALNU UPORABU, OSIM AKO SE DRUKČIJE IZRIČITO DOGOVORI S TVRTKOM PALRAM. PALRAM NIJE ODGOVORAN ZA BILO KAKAV GUBITAK, ŠTETU, TROŠKOVE ILI IZDATKE KOJI SU POSLJEDICA KORIŠTENJA PROIZVODA U BILO KOJU SVRHU KOJA NIJE PREPORUČENA U UPUTAMA ILI KOJA NIJE DOPUŠTENA NIKAKVIM PRIMJENJIVIM PROPISIMA ILI DRUGIM KODEKSIMA NA SNAZI NA MJESTU GDJE ĆE KUPAC KORISTITI PROIZVOD.

4.6. SIDRENJE OVOG PROIZVODA U TLO BITNO JE ZA NJEGOVU STABILNOST I ČVRSTOCU. VAŽNO J E DOVRŠITI OVAJ KORAK KAKO BISTE ZADRŽALI JAMSTVO.

HR



PALRAM Applications (1995) Ltd.

Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B 53, Israel

Tel +972.4.848.6900 | Fax +972.4.848.6901

applications@palram.com | www.palramapplications.com



Declaration of Performance

According to Construction Products Council Directive UE N°305/2011 and EN 14963:2006

Issue Date 8/11/2016

1. Identification code: **Tuscany™, refer to CE label no 057**
2. Type: A light transmitting wall-supported Twin-wall PC roofing structure with upstand made of aluminum and galvanized steel elements
3. Intended use: open multi-purpose covering
4. Manufacturer: Palram Applications (1995) Ltd. Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israel
5. Importer and EU representative : PALRAM Applications UK, Unit 40 J3 Industrial Estate Carr Hill, Doncaster DN4 8DE
6. Assessment and verification of constancy of performance: System 3
7. Declared performance:

Resistance to upward load: UL 500

Resistance to downward loads: DL 1200

Reaction to fire: B, s1, d0

For mounting and fixing provisions see EN 16153:2013

Resistance to fire: NPD

External fire performance: FROOF

Water tightness:

For the rooflight with upstand: Pass

For the sheet material: Pass

Impact resistance:

For the small hard body: Pass

For the large soft body: NPD

Thermal transmittance:

For the rooflight: NPD (not relevant to an open multi purpose cover)

For the sheet material: 3.6 W/(m²·K)

Direct airborne sound insulation: NPD (not relevant to an open multi purpose cover)

Radiation transmittance:

- Light transmittance: T_v - 82.0 %

- Solar direct transmittance: T_e - 72.7 %

- Solar factor: g value - 0.75

Air permeability:

For the rooflight: NPD (not relevant to an open multi purpose cover)

For the sheet material: Pass

Durability (of the sheet material): ΔA , Cu 1, Ku 1

8. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7.

This declaration of performance is issued, in accordance with Annex ZA.2.2 – EN 14963:2006, under the sole responsibility of Palram Applications (1995) Ltd.

ITT reports and Factory Production Control records are available upon request at www.palramapplications.com

Signed for and behalf of Palram Applications (1995) Ltd. by:
Teradion Industrial Park, Misgav, 8/11/2016

PALRAM APPLICATIONS
(1995) LTD



PALRAM Applications (1995) Ltd.

Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B 53, Israel

Tel +972.4.848.6900 | Fax +972.4.848.6901

applications@palram.com | www.palramapplications.com



Déclaration de Performance

Conformément à la Directive du Conseil sur les Produits de Construction UE N°305/2011 et EN 14963:2006

Date d'émission 8/11/2016

1. Code d'identification : **Tuscany™, se référer au label CE n ° 057**
2. Type: une structure de toiture en polycarbonate à double paroi autoportante, transmettant la lumière, avec armature en aluminium et des éléments en acier galvanisé
3. Usage prévu : toiture ouverte polyvalente
4. Fabricant : Palram Applications (1995) Ltd. Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israël
5. Importateur et représentant de l'UE: PALRAM DIY France SARL, 13 Rue Auber, 75009 Paris, France
6. Évaluation et vérification de la constance des performances : Système 3
7. Performance déclarée :

Résistance à la charge ascendante : UL 500

Résistance aux charges descendantes : DL 1200

Réaction au feu : B, s1, d0
pour les dispositions de montage et de fixation, voir EN 16153:2013

Résistance au feu : pas de performance déterminée

Performance en cas d'exposition à un incendie extérieur : FROOF

Imperméabilité :

Pour le dôme de toit avec armature : Pass

Pour les matériaux en feuilles : Pass

Résistance aux impacts :

Pour la petite structure rigide : Pass

Pour la grande structure souple : pas de performance déterminée

Transmission thermique :

Pour le dôme de toit : pas de performance déterminée (non pertinent dans le cas d'une toiture ouverte polyvalente)

Pour les matériaux en feuilles : 3,60 W/(m²•K)

Isolation directe aux bruits aériens : pas de performance déterminée (non pertinent dans le cas d'une toiture ouverte polyvalente)

Transmission du rayonnement :

- Transmission de la lumière : Tv - 82,0 %

- Transmission solaire directe : Te - 72,7 %

Facteur solaire : valeur g - 0.75

Perméabilité à l'air :

Pour le dôme de toit : pas de performance déterminée (non pertinent dans le cas d'une toiture ouverte polyvalente)

Pour les matériaux en feuilles : Pass

Durabilité (des matériaux en feuilles) : ΔA, Cu 1, Ku 1

8. La performance du produit identifié aux points 1 et 2 est en conformité avec la performance déclarée au point 7.

Cette déclaration de performance est publiée conformément à l'Annexe ZA.2.2 – EN 14963:2006,
sous la seule responsabilité de Palram Applications (1995) Ltd.

Les rapports ITT et les enregistrements du Contrôle de la Production en usine sont disponibles sur demande
sur le site www.palramapplications.com

Signé au nom et pour le compte de Palram Applications (1995) Ltd. par :
Teradion Industrial Park, Misgav, 8/11/2016

PALRAM APPLICATIONS
(1995) LTD



PALRAM Applications (1995) Ltd.

Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B 53, Israel

Tel +972.4.848.6900 | Fax +972.4.848.6901

applications@palram.com | www.palramapplications.com



Leistungserklärung

Gemäß Bauproduktrichtlinie UE N°305/2011 und EN 14963:2006

Ausgabedatum 8/11/2016

1. Identifizierungscode: **Tuscany™, siehe CE-Kennzeichnung Nr. 057**
2. Typ: Eine lichtdurchlässige, doppelwandige PC-Überdachung als Wandanbau mit Stützposten bestehend aus Aluminium- und galvanisierten Stahl-Elementen
3. Verwendungszweck: Offene Mehrzweck-Abdeckung
4. Hersteller: Palram Applications (1995) Ltd. Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israel
5. Importeur und EU-Vertreter: Palram DE GmbH, Calbesche Str. 25, 39218 Schönebeck
6. Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: System 3
7. Erklärte Leistung:

Widerstand gegen aufwärts gerichtete Last: UL 500

Widerstand gegen abwärts gerichtete Last: DL 1200

Brandverhalten: B, s1, d0

siehe EN16153:2013 für Montage- und Befestigungsvorrichtungen

Feuerbeständigkeit: NPD (keine Leistung festgelegt)

Brandverhalten bei Brand von Außen: F_{ROOF}

Wasserdichtigkeit:

Für die Lichtkuppel mit Aufsetzkränzen: Pass

Für das Plattenmaterial: Pass

Stoßfestigkeit:

Für den kleinen harten Körper: Pass

Für den großen weichen Körper: NPD

Wärmeleitfähigkeit:

Für die Lichtkuppel: NPD (nicht zutreffend bei offenen Mehrzweckabdeckungen)

Für das Plattenmaterial: 3,6 W/(m²•K)

Direkte Luftschallisolierung: NPD (nicht zutreffend bei offenen Mehrzweckabdeckungen)

Strahlungstransmissionsgrad:

- Lichtdurchlässigkeit: T_v - 82,0 %

- Sonnenstrahlentransmissionsgrad: T_e - 72,7 %

- Sonnenschutzfaktor: g-Wert - 0,75

Luftdurchlässigkeit

Für die Lichtkuppel: NPD (nicht zutreffend bei offenen Mehrzweckabdeckungen)

Für das Plattenmateial: Pass

Haltbarkeit (des Plattenmaterials): ΔA, Cu 1, Ku 1

8. Die Leistung des Produkts wie in den Punkten 1 und 2 identifiziert, entspricht der erklärten Leistung in Punkt 7.

Diese Leistungserklärung wird gemäß Anhang ZA.2.2 - EN 14963:2006 unter alleiniger Verantwortung von Palram Applications (1995) Ltd. herausgegeben.

ITT-Berichte und Aufzeichnungen zu Produktionskontrollen sind auf Nachfrage unter www.palramapplications.com erhältlich.

Unterschrieben für und im Auftrag von Palram Applications (1995) Ltd. durch:
Teradion Industrial Park, Misgav, 8/11/2016

PALRAM APPLICATIONS
(1995) LTD



PALRAM Applications (1995) Ltd.

Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B 53, Israel

Tel +972.4.848.6900 | Fax +972.4.848.6901

applications@palram.com | www.palramapplications.com



DECLARATION OF PERFORMANCE

No 0102

Year of Affix :20

Palram Patio Cover – Tuscany™ - covering of domestic patio areas

1. The reference of the product-type for which the declaration of performance has been drawn up.
Palram Patio Cover - Tuscany.

2. The system or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product, as set out in Annex V. System 2

3. The reference number and date of issue of the harmonised standard or the European Technical Assessment which has been used for the assessment of each essential characteristic: EN1090-1:2009

4. Where applicable, the reference number of the Specific Technical Documentation used and the requirements with which the manufacturer claims the product complies.

- EN1090-1 Execution of steel structures and aluminium structures
Part 1: Requirements for conformity assessment of structural components
- EN1090-3 Execution of steel structures and aluminium structures
Part 3: Technical requirements for aluminium structures
- EN 1990 Basis for structural design
- EN 1991 Actions on Structures
- EN 1999 Design of aluminium structures

5. The intended use or uses for the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification: covering of domestic patio areas.

6. The performance of the essential characteristics of the construction product.

- Tolerances on dimensions and shape: EN1090-3 - Annex G
- Weldability: NPD
- Fracture toughness/impact resistance: NPD (aluminium structure)
- Load bearing capacity:
 - Maximum permitted Wind zone: 24.5 m/s defined as once in 50-year return probability interval, value at 10m from ground, averaged over 10min, terrain category II (open landscape)
- Resistance to fire: Class A
- Deformations and Deflections: NPD
- Release of cadmium and its compound: NPD
- Radioactivity: NPD
- Durability: NPD

7. EXC -1

8. Manufacturer: Palram Applications (1995) Ltd. Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israel

9. Importer and EU representative : PALRAM Applications UK, Unit 40 J3 Industrial Estate Carr Hill,
Doncaster DN4 8DE

10. Name and identification number of the notified body: 0906-CPR - 20253190002426

Signed for and behalf of Palram Applications (1995) Ltd. by:
Teradion Industrial Park, Misgav,

09.01.2020

(Place & date of issue)


PALRAM APPLICATIONS
(1995) LTD

(Signature)



PALRAM Applications (1995) Ltd.

Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B 53, Israel

Tel +972.4.848.6900 | Fax +972.4.848.6901

applications@palram.com | www.palramapplications.com



DÉCLARATION DE PERFORMANCE

No 0102

Année d'affixe: 20

Palram Pergola – Tuscany™ - revêtement de terrasses domestiques

1. Référence du type de produit pour lequel la déclaration de performance a été établie.

Palram Pergola - Tuscany.

2. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, tels que définis à l'annexe V. Système 2

3. Le numéro de référence et la date de publication de la norme harmonisée ou de l'évaluation technique européenne qui a été utilisée pour l'évaluation de chaque caractéristique essentielle: EN1090-1:2009

4. Le cas échéant, le numéro de référence de la documentation technique spécifique utilisée et les normes auxquelles le fabricant prétend que le produit est conforme.

- EN1090-1 Normes de structures en acier et structures en aluminium
Partie 1: Exigences pour l'évaluation de la conformité des composants structurels
- EN1090-3 Exécution de structures en acier et structures en aluminium
Partie 3: Normes techniques pour les structures en aluminium
- EN 1990 Base pour la conception structurelle
- EN 1991 Actions sur les structures
- EN 1999 Conception de structures en aluminium

5. L'utilisation ou les utilisations prévues du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable: revêtement des terrasses domestiques.

6. La performance des caractéristiques essentielles du produit de construction.

- Tolérances sur dimensions et forme: EN1090-3 - Annexe G
- Soudabilité: NPD
- Résistance à la rupture / résistance aux chocs: NPD (structure en aluminium)
- Capacité de chargement:
- Zone de vent maximale autorisée: 24,5 m / s définie comme une fois dans l'intervalle de probabilité de retour de 50 ans, valeur à 10 m du sol, moyenne sur 10 min, catégorie de terrain II (paysage ouvert)
- Résistance au feu: Classe A
- Déformations et déflexions: NPD
- Libération de cadmium et de son composé: NPD
- Radioactivité: NPD
- Durabilité: NPD

7. EXC -1

8. Fabricant : Palram Applications (1995) Ltd. Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israël

9. Importateur et représentant de l'UE: PALRAM DIY France SARL, 13 Rue Auber, 75009 Paris, France

10. Nom et numéro d'identification de l'organisme notifié: 0906-CPR - 20253190002426

Signé au nom et pour le compte de Palram Applications (1995) Ltd. par :
Teradion Industrial Park, Misgav,

09.01.2020

(Lieu et date d'émission)

PALRAM APPLICATIONS
(1995) LTD

(Signature)



PALRAM Applications (1995) Ltd.

Teradion Industrial Park, M.P Misgav 2017400, P.O.B 53, Israel

Tel +972.4.848.6900 | Fax +972.4.848.6901

applications@palram.com | www.palramapplications.com



LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nr. 0102

Jahr des Anhangs: 20

Palram Terrassenüberdachung – Tuscany™ - Überdachung von Terrassenbereichen

1. Die Referenz des Produkttyps, für den die Leistungserklärung ausgestellt wurde.

Palram Terrassenüberdachung - Tuscany.

2. Das System oder die Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts, gemäß Anhang V. System 2

3. Die Referenznummer und das Ausgabedatum der harmonisierten Norm oder der Europäischen Technischen Bewertung, die für die Bewertung jedes wesentlichen Merkmals herangezogen wurde: EN1090-1:2009

4. Gegebenenfalls die Referenznummer der verwendeten Spezifischen Technischen Dokumentation und die Anforderungen anhand denen der Hersteller erklärt, dass das Produkt entsprechend ist.

- EN1090-1 Ausführung von Stahlkonstruktionen und Aluminiumkonstruktionen - Teil 1: Anforderungen an die Konformitätsbewertung von Bauteilen
- EN1090-3 Ausführung von Stahlkonstruktionen und Aluminiumkonstruktionen - Teil 3: Technische Anforderungen für Aluminiumkonstruktionen
- EN 1990 Basis für Tragwerksplanung
- EN 1991 Einwirkungen auf Tragwerke
- EN 1999 Bemessung von Aluminiumkonstruktionen

5. Der Verwendungszweck oder die Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation: Überdachung von Terrassenbereichen.

6. Die Leistung der wesentlichen Merkmale des Bauprodukts.

- Maß- und Formtoleranzen: EN1090-3 - Anhang G
- Schweißbarkeit: NPD
- Bruchzähigkeit/Schlagzähigkeit: NPD (Aluminiumstruktur)
- Tragfähigkeit:
 - Maximal zulässige Windböen: 24,5 m/s, definiert als einmal in einem 50-jährigen Wiederkehrwahrscheinlichkeits- Intervall, Wert in 10m Entfernung vom Boden, für durchschnittlich 10 Minuten, Geländekategorie II (offene Landschaft)
 - Feuerwiderstand: Brandklasse A
 - Verformungen und Durchbiegungen: NPD
 - Freisetzung von Cadmium und seiner Verbindung: NPD
 - Radioaktivität: NPD
 - Haltbarkeit: NPD

7. EXC -1

8. Hersteller: Palram Applications (1995) Ltd. Teradion Industrial Park, M.P. Misgav 2017400, P.O.B. 53, Israel

9. Importeur und EU-Vertreter: Palram DE GmbH, Calbesche Str. 25, 39218 Schönebeck

10. Name und Identifikationsnummer der gemeldeten Stelle: 0906-CPR - 20253190002426

Unterschrieben für und im Auftrag von Palram Applications (1995) Ltd. durch:
Teradion Industrial Park, Misgav,

09.01.2020

(Ort und Datum der Ausstellung)

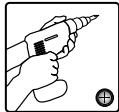
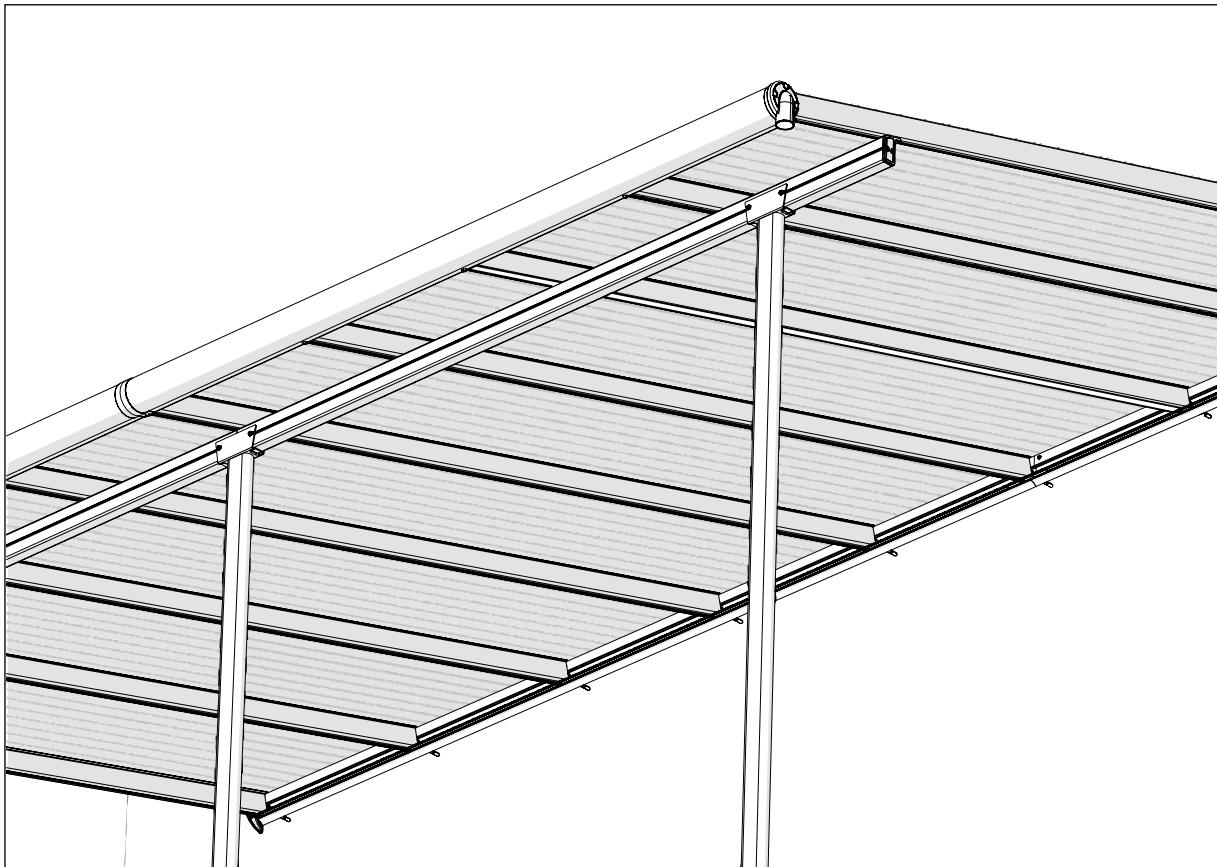
PALRAM APPLICATIONS
(1995) LTD

(Unterschrift)

LED traka s daljinskim upravljačem



Ove su upute kompatibilne sa širokim asortimanom Palram nadstrešnica, zimskih vrtova, sjenica, staklenika, spremišta i nadstrešnica za automobile



IMPORTANT

These instructions are compatible with Palram's range of Patio Covers, Conservatories, Gazebos, Greenhouses, Sheds & Carports.

» Safety Advice

- If using a stepladder or power tools please make sure that you follow the manufacturer's safety advice.

» Before Assembly

- Please read these instructions carefully before you start to assemble this product.
- Please carry out the steps in the order set out in these instructions.
- Keep these instructions in a safe place for future reference.

» During Assembly

The light fixture is waterproof in accordance with IP67 standard

The transformer is waterproof in accordance with IP67 standard

The controller is waterproof in accordance with IP68 standard

LED Type: 3500K

Light output: 700 Lumen

In this instruction manual we show the LED LIGHTING SYSTEM-DIFFUSER STRIP assembly onto a patio cover, however, this Kit is compatible with our range of Patio Covers, Conservatories, Gazebos, Greenhouses, Sheds & Carports.

The mounting of the LED LIGHTING SYSTEM-DIFFUSER STRIP is performed onto the screws channels in the aluminum profiles.

Važno

Ove upute kompatibilne su sa širokom ponudom tvrtke Palram, kao što su nadstrešnice, zimski vrtovi, paviljoni, staklenici, spremišta i nadstrešnice za auto.

» Sigurnosne napomene

- Kada koristite ljestve, obavezno slijedite sigurnosne upute proizvođača.

» Prije postavljanja

- Za potpuno postavljanje nadstrešnice, potrebno je kupiti još jedan set.
- Pročitajte upute prije postavljanja proizvoda.
- Pohranite upute na sigurno mjesto za buduću uporabu.

» Tijekom postavljanja

Rasvjetno tijelo je vodootporno sukladno normi IP67

Transformator je vodootporan sukladno normi IP67

Daljinski upravljač je vodootporan sukladno normi IP68

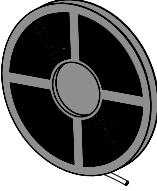
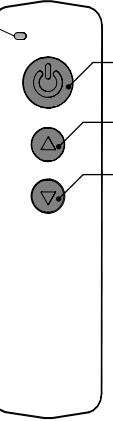
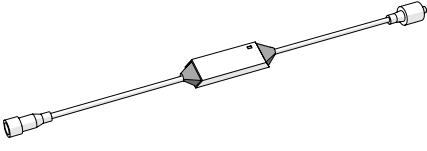
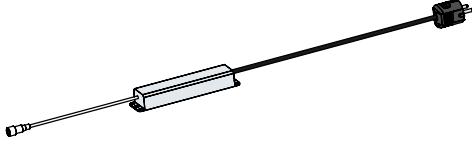
LED tip: 3500K

Jačina svjetlosti: 700 Lumen

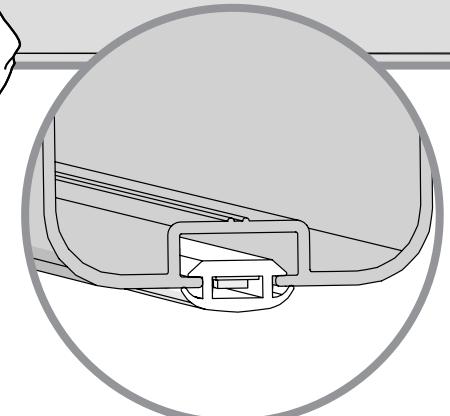
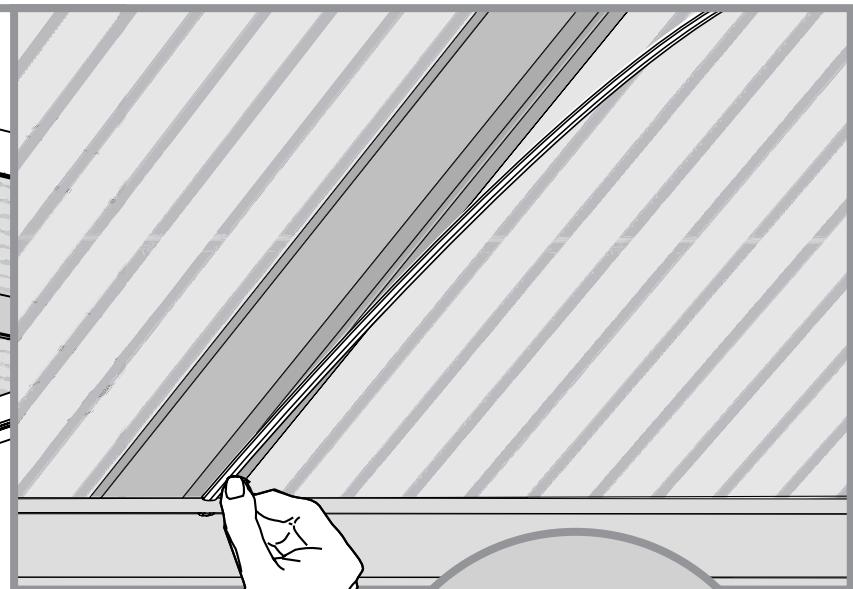
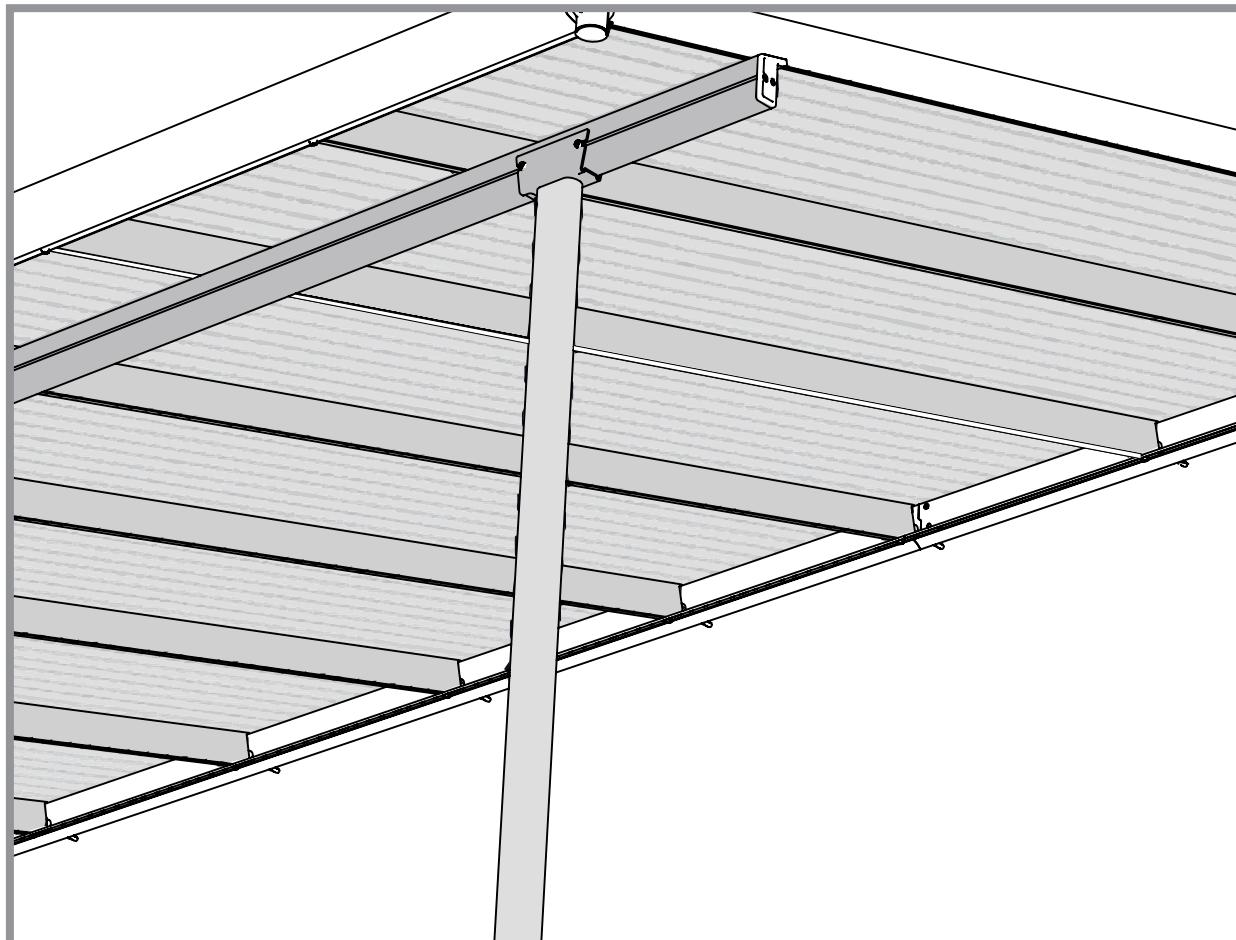
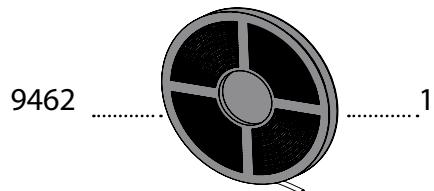
U ovim uputama za postavljanje prikazujemo instalaciju LED rasvjetnog seta na nadstrešnicu. Međutim, ovaj set LED rasvjete kompatibilan je s našim cijelim asortimanom nadstrešnica, zimskih vrtova, paviljona, staklenika, spremišta i nadstrešnica za automobile.

Postavljanje LED rasvjetnog seta vrši se na vijčane kanale u aluminijskim profilima.

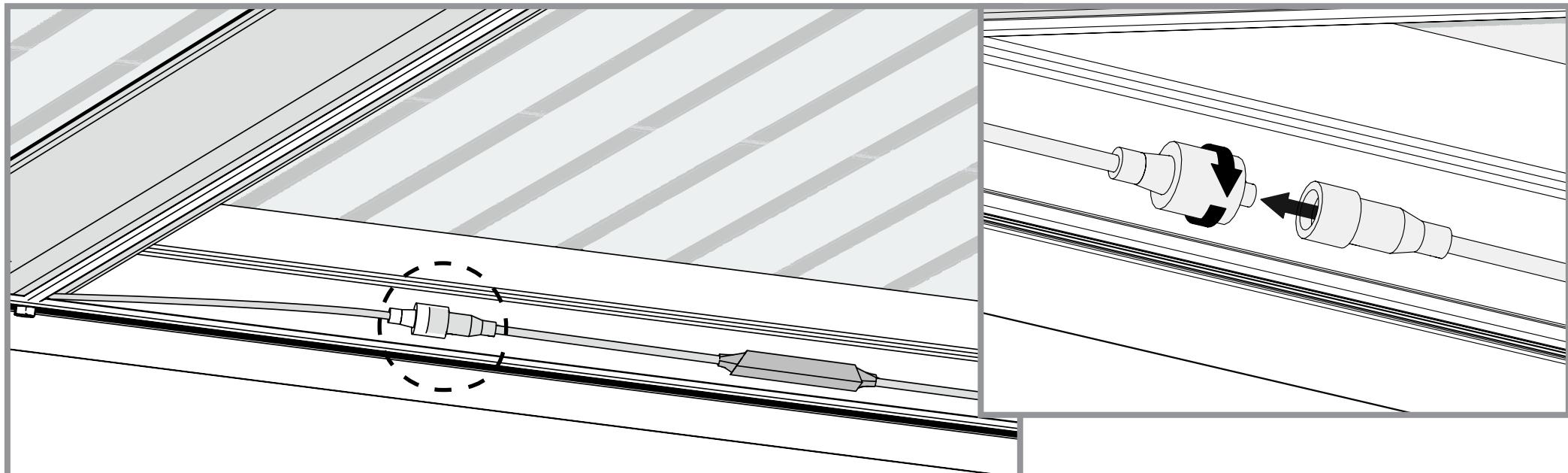
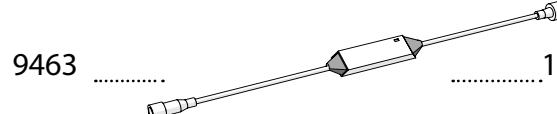
Sadržaj

Dio	Kol.	Dio	Kol.
9462	1	9464	1
			
9463	1		
			
9465	1		
			
8346	2		
			

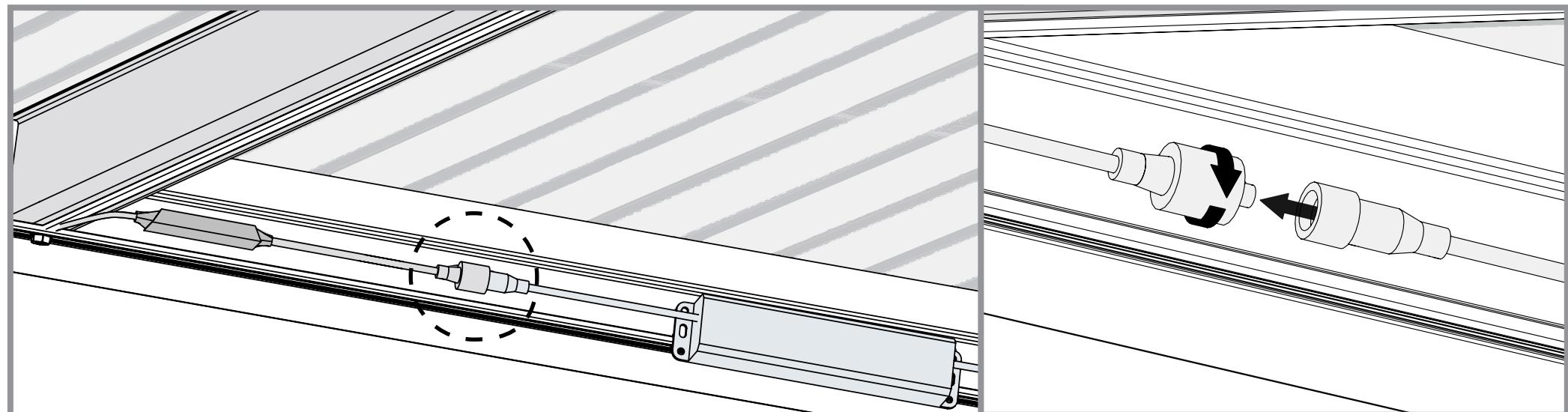
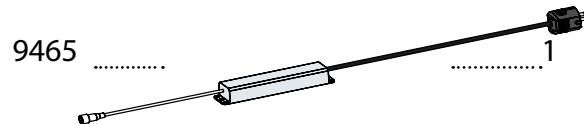
1



2

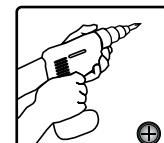
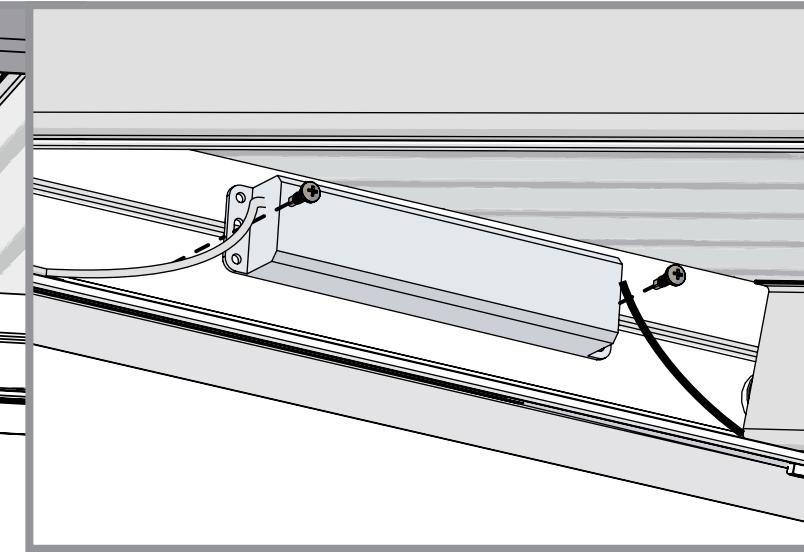
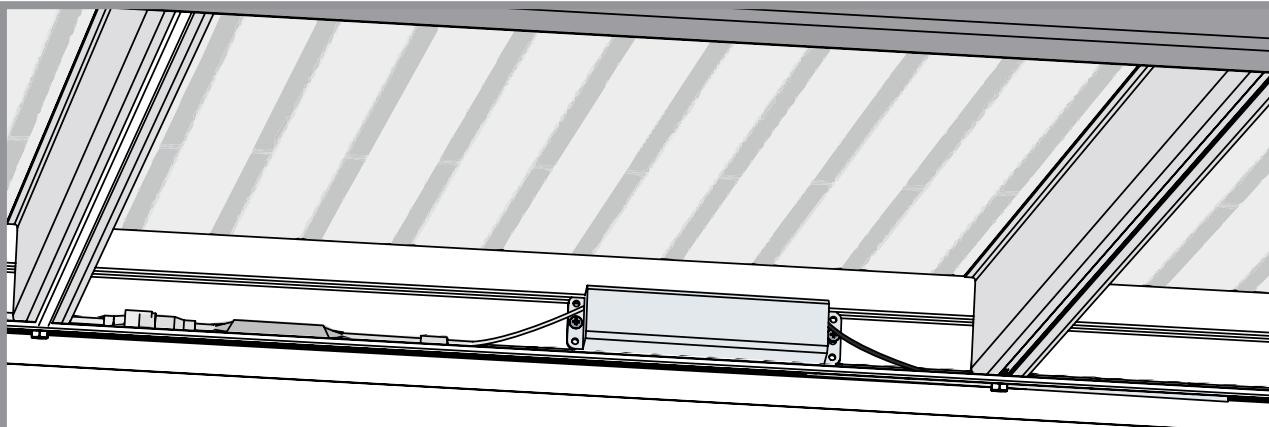


3



4

8346 2





Jednobojno

LED osvjetljenje

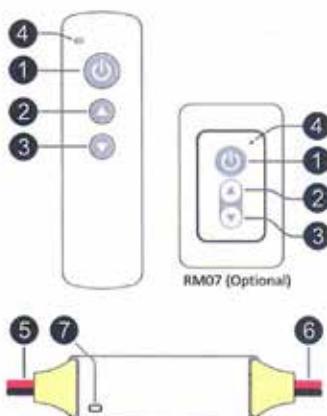
R217 / R217-S

Upute za uporabu

- upute za uporabu
- daljinski upravljač
- ravnomjeran prijelazni efekt
- kompaktni dizajn
- potpuna zaštita
- vodootporna verzija
- više daljinskih upravljača
- jednostavno daljinsko upravljanje

Uvod

Zahvaljujemo se što ste odabrali naš proizvod. LED osvjetljenje serije R217 koristi se za kontrolu LED proizvoda s konstantnim naponom u rasponu napona DCSV-24V. Sadrži glavnu upravljačku jedinicu i bežični RF daljinski upravljač. Korisnik može jednostavno uključiti/isključiti ili podešiti svjetlinu LED trake putem daljinskog upravljača.



Funkcije

1. Uključivanje/isključivanje

Pritisnite ovu tipku za uključivanje ili isključivanje. Pritisnite i držite ovu tipku za isključivanje daljinskog upravljača. Daljinski upravljač pamti uključeno/isključeno stanje i svjetlinu svaki put kada se uključi.

2. Povećanje svjetline

Pritisnite ovu tipku kako biste povećali svjetlinu LED trake. Pritisnite i držite ovu tipku za kontinuirano povećanje svjetline.

3. Smanjenje svjetline

Pritisnite ovu tipku za smanjenje svjetline LED trake. Pritisnite i držite ovu tipku za kontinuirano smanjenje svjetline. Kada je daljinski upravljač isključen, pritisnite i držite ovu tipku za uključivanje upravljača i pokretanje na minimalnoj svjetlini.

4. Indikator daljinskog upravljača

Indikator treperi kada daljinski upravljač radi.

Postavljanje

5. Napajanje

Upravljačka jedinica može raditi od DC 5V do 24V. Crvena žica za napajanje treba biti spojena na pozitivni, a crna na negativni izvor napajanja. Provjerite odgovara li napon napajanja naponu LED trake i odgovara li snaga napajajuća.

6. LED izlaz

Upravljačka jedinica podržava LED proizvode koji rade na istosmerni napon. Crvena žica treba biti spojena na pozitivni izvor napajanja, a crna žica na negativni izvor napajanja. Crvena žica interna je povezana s pozitivnim napajanjem u upravljačkoj jedinici. Upravljačka jedinica ima funkciju zaštite od preopterećenja izlaza. Ako upravljač prestane raditi, možda je nastao kratki spoj ili preopterećenost.

Pogon

7. Prikaz statusa

Ovdje je cijeni prikaz statusa u boji. Prikazuje cijeli radni status daljinskog upravljača. Prikazuje različite događaje na sljedeći način:

Plavo: normalan rad

Kratko bijelo treperenje: nova zapovijed je primljena

Dugo žuto svjetlo: granica svjetline je dosegnuta

Crveno treperenje: zaštita od preopterećenja

Žuto treperenje: zaštita od pregrijavanja

8. Uporaba daljinskog upravljača

Izvucite izolacijsku traku baterije prije uporabe. Daljinski upravljač koristi plosnatu bateriju CR2032, koja uz normalnu uporabu može trajati 2 godine. Kako biste imali ispravan prijem signala, upravljačku jedinicu ne postavljajte u zatvorene metalne dijelove.

9. Uparivanje novog daljinskog upravljača

Daljinski upravljač i upravljačka jedinica upareni su prema zadanim postavkama 1 na 1. Osim toga, jedna glavna jedinica može se upariti s 5 daljinskim upravljačima, a svaki daljinski upravljač može se upariti sa svakom glavnom jedinicom.

Slijedite ove korake za uparivanje novog daljinskog upravljača:

1. Isključite glavnu jedinicu i ponovno je uključite nakon više od 5 sekundi.
2. Unutar 5 sekundi nakon uključivanja glavne jedinice, istovremeno pritisnite tipku "Power" i tipku "Brightness down".

Nakon ovog postupka, indikatorska lampica kontrolne jedinice zatreperit će bijelo tri puta kako bi označila da je novi daljinski upravljač uparen. Može se prepoznati zadnjih 5 uparenih daljinskih upravljača.

10. Dodatni daljinski zidni prekidač

Upravljač također može raditi s dodatnim daljinskim upravljačem RM07. Ovaj daljinski upravljač ima slične funkcije i uporabu kao i standardni daljinski upravljač. Može se pričvrstiti na zid za uporabu na fiksnom mjestu.

Dodatne funkcije

11. Otpornost na vodu

Model R217 je standardna verzija, koja se može koristiti u suhom okolišu. Model R217-S je vodootporna IP68 verzija, koja se može koristiti u vlažnom okolišu i pod vodom do 30 m dubine.

Napomena: Osjetljivost prijema signala se smanjuje kada je daljinski upravljač na vlažnom mjestu ili ako je instaliran pod vodom. Instalirajte daljinski upravljač samo kada je upravljačka jedinica suha.

12. Zaštita

LED daljinski upravljač za prigušivanje svjetlosti serije R217 ima potpuno zaštitnu funkciju od kratkog spoja, preopterećenja i pregrijavanja. Zaslon treperi crveno prilikom preopterećenja, a žuto prilikom pregrijavanja. Upravljačka jedinica će se automatski resetirati nakon aktivirane zaštite kada radni status ponovno bude u redu.

Provjerite je li LED potrošnja struje unutar nazivnog raspona, da nema kratkog spoja i da je upravljačka jedinica u okruženju s dobrim odvodenjem topline kako bi se izbjegla aktivacija zaštite.

Specifikacije

Model	R217	R217-S
Razina osvjetljenja	7 razina	
PWM Grade 256	256 razina	
Kratika za min. osvjetljenje	Da	
Memoriranje statusa on/off	Da	
Zaštita od preopterećenja	Da	
Zaštita od pregrijavanja	Da	
Radni napon	OC 5-24V	
Daljinska frekvencija	433.92MHz	
Udaljenost daljinskog upravljača	>15 m u otvorenom prostoru	
Nazivna izlazna struja	15A	
IP oznaka	IP-63	IP-68